

**UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR
FACULTAD MULTIDISCIPLINARIA DE OCCIDENTE
DEPARTAMENTO DE CIENCIAS SOCIALES FILOSOFÍA Y LETRAS**



TRABAJO DE GRADUACIÓN

TEMA:

Los recursos narrativos en la novelística de Rafael Menjívar Ochoa: estudio de las obras “Los Años marchitos” (1991), “De vez en cuando la muerte” (2002), “Los héroes tienen sueño” (2008) y “Cualquier forma de morir” (2006).

**PARA OPTAR AL GRADO DE
Licenciatura en Ciencias del Lenguaje y Literatura**

PRESENTADO POR:

Marvin Stanley Velásquez Estévez

DOCENTE DIRECTOR:

Lic. Roberto Gutiérrez Ayala

Septiembre de 2014

Santa Ana, El Salvador, Centroamérica

AUTORIDADES UNIVERSITARIAS

UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR

RECTOR

Ing. Mario Roberto Nieto Lovo

VICERRECTORA ACADÉMICA

Msc. Ana María Glower de Alvarado

VICERRECTOR ADMINISTRATIVO

Msc. Óscar Noé Navarrete

SECRETARÍA GENERAL

Dra. Ana Leticia Zavaleta de Amaya

FISCAL GENERAL

Lic. Francisco Cruz Letona

AUTORIDADES UNIVERSITARIAS

FACULTAD MULTIDISCIPLINARIA DE OCCIDENTE

DECANO

Lic. Raúl Ernesto Azcúnaga López

VICEDECANO

Ing. William Virgilio Zamora Girón

SECRETARIO DE LA FACULTAD

Lic. Víctor Hugo Merino Quezada

JEFE DEL DEPARTAMENTO DE CIENCIAS SOCIALES FILOSOFÍA Y LETRAS

Dr. Mauricio Aguilar Ciciliano

Dedicatoria.

A mi madre Blanca Lilian Estévez, por haberme soportado tanto y ser la única que me ha acompañado en este largo proceso. A mis hermanos por estar pendiente del curso de mi vida.

Agradecimientos.

Al Lic. Mario Zetino por haberme facilitado las novelas de Rafael Menjívar Ochoa y material importante para la investigación.

Al Escritor Mempo Giardinelli por obsequiarme su libro *El Género Negro: orígenes y evolución de la literatura policial y su influencia en Latinoamérica*.

Al Lic. Roberto Gutiérrez Ayala quien me ha apoyado considerablemente en el proceso de grado.

A Jenniffer Sermeño por su ayuda con detalles de forma.

A los docentes de letras en general, por guiarme en este camino.

A todos mis compañeros, quienes sufrieron junto conmigo en este proceso.

Contenido

CAPÍTULO I	1
SITUACIÓN PROBLEMÁTICA	1
1.1 Planteamiento del problema.....	1
1.2 Preguntas de investigación.....	4
1.3 Objetivos de la investigación	5
1.3.1 Objetivo General	5
1.3.2 Objetivos Específicos:.....	5
1.4 Justificación	6
CAPÍTULO II MARCO TEÓRICO	7
2.1 Antecedentes Literarios	7
2.2 Marco de teorías.....	9
2.3 La Novela.....	10
2.4 La novela negra.....	17
2.4.1 La novela negra latinoamericana	21
2.5 Desarrollo de la novela negra en la literatura salvadoreña	24
2.6 Construcción del personaje novelístico.....	25
CAPÍTULO III MARCO METODOLÓGICO	31
3.1 Tipo de estudio.....	31
3.2 Determinación de la muestra.....	31
3.3 Instrumentos de la investigación.....	32
CAPÍTULO IV HALLAZGOS DE LOS ANÁLISIS DE LAS NOVELAS	36
4.1 Aplicación de la guía de construcción del personaje a la novela <i>Los años marchitos</i> (1991), publicada luego con el nombre <i>Un buen espejo</i> (2005).....	36
4.2 Aplicación de la guía de construcción del personaje a la novela <i>De vez en cuando la muerte</i> (2002).....	44
4.3 Aplicación de la guía de construcción del personaje en la novela <i>Los héroes tienen sueño</i> (2008)	61
4.4 Aplicación de la guía de construcción del personaje a la novela <i>Cualquier forma de morir</i> (2006).....	69
CAPÍTULO V CONCLUSIONES.....	78
Referencias:.....	82
ANEXOS	86
ANEXO 1: Guía de análisis literario	86

Introducción

La novela es un género tardío en la literatura salvadoreña. Es hasta la segunda mitad del siglo XX, que emerge su producción en forma significativa, aunque su publicación siempre es un esfuerzo de gran dificultad, es decir, para los novelistas es muy difícil ver culminada su labor en la publicación de su obra. Aun así hay destacados novelistas salvadoreños: Miguel Ángel Espino, Napoleón Rodríguez Ruiz, Ramón González Montalvo. Es Manlio Argueta el más reconocido novelista a partir de los años setenta del siglo pasado y el que, sin lugar a dudas da un impulso editorial al género en El Salvador.

En este contexto, aparece la novelística de Rafael Menjívar Ochoa, escritor salvadoreño fallecido en el año 2011 quien vivió en México, durante el período del conflicto armado; desde la década de los 80s hasta el año 1999 que vuelve al país. Es autor de nueve novelas, y tiene como aspecto significativo la incursión en el género negro, el cual es poco cultivado en la literatura nacional.

Esta investigación propone estudiar las nuevas formas de narrativa, seleccionando cuatro novelas de Menjívar Ochoa las cuales son ubicadas en el género negro, en sus asuntos exponen realidades que no son ajenas a El Salvador. El estudio de las novelas va dirigido a los recursos narrativos, entre ellas nuevas formas de realismo, innovación temática, innovación de la construcción de los personajes y sus funciones en la trama, también el uso del tiempo narrativo de forma innovadora.

En el capítulo I, *Situación problemática*, se exponen las razones por las cuales se realiza la investigación. Así mismo se detallan: planteamiento del problema, preguntas de investigación, objetivos de la investigación, general y específico, finalizando con la justificación.

En el capítulo II, *Marco teórico*; necesario para fundamentar la investigación. En él se abordan las teorías sobre la *novela negra*, antecedentes del género e influencias del género negro en Latinoamérica basada en la teoría sobre el Género negro de Mempo Giardinelli, luego en un esbozo aparte donde se retoma la teoría sobre la construcción del personaje novelístico y la aventura del personaje principal en la novela moderna .

El capítulo III, *Marco metodológico*, explica qué tipo de estudio se realiza, la selección de las muestras y los instrumentos que se utilizan para la investigación, en cuanto a lo anterior se agrega que el estudio de las novelas es a través de una guía de análisis directamente a la construcción del personaje novelístico y a la aventura del personaje principal.

Continuando con el capítulo IV, *Hallazgos de los análisis de las novelas*, donde es aplicada la guía de análisis a las novelas puestas en estudio, este apartado explica detalladamente el funcionamiento de la guía sobre los personajes y de cómo esta puede ser aplicada a cualquier novela.

Por último en las *Conclusiones* que es la última parte, se da por terminada la investigación sobre las novelas de Rafael Menjívar Ochoa. Como resultado este documento pasa a ser un importante aporte a la teoría literaria, pero aún falta mucho por hacer en cuanto a estudios de escritores importantes de la región tal como lo es el autor mencionado anteriormente.

CAPÍTULO I

SITUACIÓN PROBLEMÁTICA

1.1 Planteamiento del problema

Dentro de la literatura contemporánea salvadoreña se encuentra la narrativa de Rafael Menjívar Ochoa; aunque, el novelista no se considera un escritor salvadoreño por creer que la nacionalidad condiciona a los escritores en su manera de escribir, además provoca ciertos lineamientos en la creación literaria (Davo, 2007).

En cuanto al contexto de sus obras, Cortez (2010) en un estudio de la novela contemporánea en Centroamérica, ubica las novelas del mencionado escritor, como literatura de posguerra salvadoreña junto con la narrativa de Horacio Castellanos Moya, Jacinta Escudos, Miguel Huevo Mixco, entre otros. Todos estos escritores se ubican, según Cortez, en *la Generación del desencanto*.

Esta *Generación*, de acuerdo a Cortez (2010), tiene ciertas características que expresan una estética de “desencanto político” posterior al conflicto armado en varios países de Centroamérica. Por su parte, Aguilar-Ciciliano (2011) en *Las huellas del delirio*, hace un estudio de las novelas publicadas en El Salvador desde el año 1992 al año 2002. Ambos autores han estudiado algunos textos de Menjívar Ochoa, pero ninguno de ellos profundiza en aspectos tales como tendencias estéticas y los recursos literarios.

Cañas-Dinarte (2004) ha hecho estudios biográficos de escritores y escritoras salvadoreñas, en los cuales menciona sucintamente a Menjívar Ochoa como autor de novela

policíaca. Asimismo Vargas & Morasan (2008) han hecho estudios biográficos de escritores salvadoreños, partiendo de los años 60 hasta el año 2000. Plantean que Menjívar Ochoa sigue escribiendo un ciclo de novelas negras.

Por otro lado, Coello-Gutiérrez (s.f.) hace un estudio sobre la novela negra centroamericana desde el año 1994 hasta el 2006, desde luego incluye las novelas de Rafael Menjívar Ochoa: *Los años Marchitos* (1991), *Los héroes tienen sueño* (1998), *De vez en cuando la muerte* (2002), y *Cualquier forma de morir* (2006). Observa que estas novelas tienen una tendencia negra que no corresponde a la novela negra o al *hard Boiled* tradicional, sino más bien, corresponde a la novela negra latinoamericana o como algunos teóricos llaman, la novela neopolicial latinoamericana (Noguerol, s.f.).

Sobre la misma temática de novela negra en Centroamérica, Colín (2009) hace un estudio profundo de la novela *Cualquier forma de morir* (2006), propone que es novela negra por ser una narrativa de expresión y crítica social, que pone de respaldo las violencias comunes en los países centroamericanos. Sin embargo, Colín (2009) la novela *Cualquier Forma de morir* (2006), se desarrolla en México ya que refleja problemas sociales y políticos que ha sufrido dicho país. También, Colín (2009) afirma que esta novela forma parte de una serie de novelas policíacas junto con *Los años Marchitos* (1991), *Los héroes tienen sueño* (1998), y *De vez en cuando la muerte* (2002).

Otro investigador que ha hecho estudios literarios contemporáneos en Centroamérica, es Mackenbach (2008), quien trata de identificar lo que ha sucedido con la literatura centroamericana después de los pos-ismo.¹ El autor ve a Menjívar Ochoa como un escritor centroamericano con cierta tendencia al posmodernismo.

¹ Con la palabra “ismos” el autor se refiere a las tendencias actuales al utilizar este sufijo para caracterizar los movimientos; por ejemplo vanguardismo, modernismo, etc.

En síntesis, a pesar de los estudios valiosos que se han hecho en los últimos años, la novelística de Menjívar Ochoa ha tenido muy poco reconocimiento de la crítica. No obstante, se da por sentado que las novelas: *Los años Marchitos* (1991) (publicada en el 2005 como *Un buen espejo*), *De vez en cuando la muerte* (2002), *Los héroes tienen sueño* (2008) y *Cualquier forma de Morir* (2006) son novelas negras, ya que los estudios mencionados anteriormente las clasifican como tal y de la misma manera lo hizo Rafael Menjívar Ochoa en su Blog *Tribulaciones y asteriscos*.

En efecto, las novelas de Menjívar Ochoa, además de ser contemporáneas por haber sido publicadas en un período aproximadamente de veinte años,² constituyen un importante acervo cultural para el país. De hecho, su estilo es realmente extraordinario, se observa en su novelística la importancia que da a la construcción de sus personajes. Por ejemplo, es sorprendente saber que el actor de radio teatro, personaje principal de la novela *Un Buen Espejo* (2005) resulta ser quien finge la voz del personaje principal de la novela *Cualquier Forma De Morir* (2006); que el periodista, que es el personaje principal de la novela *De Vez En Cuando La Muerte* (2002), es el periodista asesinado por el policía, que también es el personaje principal de la novela, *Los héroes tienen sueño* (2008).

Una primera aproximación a esta estrategia sugiere que Menjívar Ochoa hace que sus personajes transmuten en un juego complejo de identidades. Este tipo de juego con sus personajes, tanto principales como secundarios, permitiría establecer un eje conductor del novelista mencionado en cuanto a la construcción de los personajes novelescos. Según las propias palabras del autor sus personajes son *ratones de laboratorio* (Davo, 2007) que son

² Desde finales de los 80's con *La Historia Del Traidor De Nunca Jamás* en el año 1986 hasta el año 2007 con *Cualquier forma de morir*.

introducidos en un laberinto para observar su comportamiento. El escritor, por tanto, sólo se dedica a describir las acciones que desarrollan dentro del escenario creado.

Todo lo dicho anteriormente, da pautas para pensar que es necesario hacer un estudio sobre las estrategias de construcción de los personajes, los recursos literarios y el escenario que compara con un laberinto (Davo, 2007); además un estudio sobre el tipo de narrador que posee, manejo del tiempo narrativo y las figuras literarias dentro del discurso narrativo en la novelística de Rafael Menjívar Ochoa.

1.2 Preguntas de investigación

Por lo anteriormente expuesto, el estudio se realizará sobre la base de las siguientes preguntas de investigación.

- ¿Cuál es el lugar que ocupa la novelística de Rafael Menjívar Ochoa en la literatura contemporánea salvadoreña?
- ¿Cuáles son los rasgos de la construcción de los personajes en la novelística de Rafael Menjívar Ochoa?
- ¿Cuáles recursos narrativos destacan en la novelística de Rafael Menjívar Ochoa?

1.3 Objetivos de la investigación

1.3.1 Objetivo General

Ubicar la novelística de Rafael Menjívar Ochoa como una nueva tendencia narrativa dentro de los estándares literarios salvadoreños, e indagar sobre los recursos literarios que utiliza para la construcción de los personajes.

1.3.2 Objetivos Específicos:

1.3.2.1 Ubicar la novelística de Rafael Menjívar Ochoa en los estándares literarios salvadoreños.

1.3.2.2 Identificar la innovación temática y recursos narrativos en la novelística de Rafael Menjívar Ochoa.

1.3.2.3 Analizar el proceso de construcción de los personajes en la narrativa negra de Rafael Menjívar Ochoa.

1.4 Justificación

El escritor Rafael Menjívar Ochoa es uno de los mayores representantes de la novela contemporánea salvadoreña; visto de esta manera tanto por Cortez (2010) como por Aguilar-Ciciliano (2011), críticos que estudian la denominada “Literatura de posguerra”.

Es necesario reflexionar sobre lo poco que se ha estudiado la novela contemporánea. Por ello se propone el estudio de la novelística de Rafael Menjívar Ochoa, quien ha escrito nueve novelas y cinco de ellas han sido traducidas al francés. Sin embargo, las investigaciones realizadas hasta el momento sobre las publicaciones del escritor no explican los recursos narrativos que lo vuelven contemporáneo.

Lo antes dicho constituye un vacío de los estudios literarios del país, por tal razón ésta investigación es relevante, debido a que Menjívar Ochoa es uno de los más destacados novelistas de la posguerra salvadoreña. La obra de este autor se caracteriza en términos generales: 1) por ser literatura contemporánea, 2) no existen estudios sobre los recursos literarios que utiliza el autor en sus novelas y 3) hace falta un estudio monográfico de su obra.

Desde este punto de vista, se justifica la realización de esta investigación en las novelas de Rafael Menjívar Ochoa: *Un buen espejo* (2005), *De vez en cuando la muerte* (2002), *Los héroes tienen sueño* (2008) y *Cualquier forma de morir* (2006) que tiene por finalidad analizar la construcción de los personajes e indagar sobre la aventura mítica del héroe en la novela moderna, según Villegas (1976). La elección de estas novelas se debe al subgénero al que pertenecen, la novela negra, el cual constituye una novedad en la narrativa salvadoreña.

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

2.1 Antecedentes Literarios

Es necesario conocer qué estudios se han realizado antes de ésta investigación, respecto a esto puede decirse que la obra de Rafael Menjívar Ochoa ha sido publicada a finales del siglo XX y en los inicios del siglo XXI, teniendo reconocimiento a nivel nacional como escritor salvadoreño contemporáneo, tal como lo registran los críticos literarios del momento.

Los estudios encontrados hasta el momento sobre la narrativa de Menjívar Ochoa, los registra Cortez (2010) en su libro *Estética del Cinismo*; en dicho texto hace un estudio sobre la novela de posguerra en el área centroamericana, desde luego retoma algunas muestras de la novelística del escritor Menjívar Ochoa pero no coincide en la búsqueda de ésta investigación. De la misma manera lo hace Aguilar-Ciciliano (2011) en un estudio sobre la novela de posguerra en El Salvador, retoma dos novelas del escritor mencionado anteriormente y propone que son novelas negras.

Continuando con la revisión de estudios, se encuentra Pleitez (2012); hace mención sobre el escritor Rafael Menjívar Ochoa y cuenta que la narrativa de él, junto con otros escritores salvadoreños del momento tienen un problema de reconocimiento en el país. Luego encontramos a Hernández-Fall (2007), quien hace un estudio biográfico de escritores salvadoreños contemporáneos, en el texto afirma que Menjívar Ochoa ha escrito un ciclo de novelas negras.

Prosiguiendo con el recuento de estudios se identifica a Cañas-Dinarte (2004) con una publicación biográfica; en ella, registra a Menjívar Ochoa como escritor de novelas negras. De esta misma manera, lo clasifican Vargas & Morasan (2008) en un registro biográfico,

basándose en la afirmación de la biógrafa Hernández-Fall (2007). Del mismo modo, Rafael Menjívar Ochoa aparece como escritor de novelas negras en la página de internet Wikipedia,³ pero no se encuentra ningún estudio sobre sus novelas.

Luego, se encuentra Baires (1998) con el *Manual de estudio de narradores latinoamericanos contemporáneos*, se expone a una obra en estudio de esta investigación: *Los años marchitos* (1991). El estudio que se realiza a la novela es el análisis estructural de Tzvetan Todorov, específicamente analiza la categoría de literariedad en el relato.

Por otro lado, encontramos Coello-Gutiérrez (s.f.), quien hace un estudio de la novela negra en el territorio centroamericano; abarca los años de 1994 hasta el 2006. Retoma a Rafael Menjívar Ochoa como unos de los representantes del género negro en El Salvador, junto con Castellanos Moya. Observa qué esta narrativa negra no posee la forma tradicional de las novelas negras o del Hard Boiled e identifica características que difieren con este tipo de narrativa. Por ejemplo: no hay una pesquisa lógica, no hay una dilucidación de la verdad, el crimen no obedece causa alguna y existen ataques ideológicos, no solo con los sistemas capitalistas, sino también, con los sistemas revolucionarios, estas características identifica el crítico sobre la novela negra centroamericana.

El mismo Coello-Gutiérrez (2009), hace una comparación de los personajes de la narrativa negra de Rafael Menjívar Ochoa y Castellanos Moya con personajes de novelas picarescas; observa como existe similitud dentro del humor en ambas narrativas, desde luego, por el uso del humor que se encuentra en ambos géneros: un humor paródico y sarcástico.

Por último, se ubica el estudio de Colín (2009), el cual hace una clasificación de la novela *Cualquier Forma de morir* (2006) de Rafael Menjívar Ochoa; dicha clasificación,

³ (http://es.wikipedia.org/wiki/Novela_negra#Representantes_del_g.C3.A9nero).

ubica esta novela como narrativa negra centroamericana, por su temática y el contexto social que engloba. También, plantea que esta novela refleja realidades similares de distintas regiones latinoamericanas, como El Salvador y la ciudad de México, que es donde se desarrolla la trama de la novela.

Los estudios mencionados anteriormente son los que se han encontrado para lograr una recopilación de antecedentes sobre lo que se ha escrito de la narrativa de Rafael Menjívar Ochoa. Como podemos apreciar no se encuentra en los mencionados estudios ningún estudio monográfico del autor, es por eso que esta investigación tomará en cuenta la solución que Mackenbach (2008) propone, estudiar mucho. Por observar un problema terminológico en la crítica literaria centroamericana.

De esta manera se da por entendido que la narrativa de Rafael Menjívar Ochoa, tiene un camino amplio para realizar estudios íntegros. Desde luego se observa la necesidad de buscarle una posición en los estudios literarios salvadoreños; esta investigación se hará con la mencionada intención y así ampliar los antecedentes literarios ya que ahora son muy pocos los encontrados para esta investigación.

2.2 Marco de teorías

Esta investigación, como se ha aclarado en los apartados anteriores, busca responder a las dificultades que presentan en primer plano las novelas escogidas de Rafael Menjívar Ochoa. Además de estudiar a fondo los recursos literarios en la construcción de los personajes de estas novelas, teniendo en cuenta que la narrativa de Menjívar Ochoa es contemporánea no sólo por sus fechas de publicación sino también por su novedoso estilo.

En el apartado anterior se observa que muchos estudiosos de la literatura salvadoreña ubican la narrativa de Menjívar Ochoa como novela negra. Por ello, se crea este marco de teorías que servirán para responder las preguntas problemáticas de ésta investigación.

2.3 La Novela

La novela es un género literario narrativo que posee un cierto grado de realismo y de ficción (Oberti, 2002 pág.45), desde luego, al tener en cuenta que la novela es una narración, también es importante reconocer que la narración es puramente humana y ha hecho uso de esta capacidad para contar cómo es el mundo (Molina, s.f. pág. 1). De esta manera, el relato cuenta qué le sucede a personas, en cierto lugar, en cierto tiempo y en diferentes circunstancias.

Con respecto a esto, Lauer (s.f.) opina que la novela posee tres elementos importantes: acción (lo que sucede), caracteres (personas) y ambiente (escenarios, época y atmósfera). En este mismo contexto, es de aclarar que la novela posee una estructura fundamental a la cual hace mención dicho autor en su artículo *El análisis de la novela*; la primordial estructuración se divide en forma y contenido, estos términos poseen subdivisiones que se presentarán a continuación:

Forma:

1- Estructura o composición:

- Exposición
- Nudo

- Desarrollo
- Punto culminante
- Resolución

2- *Composición: lógica o artística*

3- *Relación entre contenido y estructura*

4- *Aspectos técnicos:*

- Punto de vista
- Técnicas narrativas
- Relación entre el autor y la forma

5- *Estilo:*

- El lenguaje y sus particularidades: la lengua.
- Relación entre contenido y forma
- Relación entre autor y forma

6- *Apreciación y valores de la novela:*

- Valores diversos: lógicos, éticos, estéticos, lingüísticos, etc.

Contenido

1- *Título: su sentido y función.*

2- *Asunto: resumen de la obra*

3- *Tema: idea dominante*

4- *Elementos de la novela:*

5. *Personajes:*

- Clasificación, caracteres, tipos, símbolos.
- Caracterización directa o indirecta
- Relación entre personaje y acción
- Relación entre personajes y ambiente

6. *Ambiente:*

- Escenario y época (el donde y el cuándo de los hechos)
- Índole real o ficticia, rural o urbana, actual o del pasado
- Atmósfera (sensación que prevalece en la obra)

7. *Acción:*

a. Naturaleza

- Interna o externa
- En el tiempo o en el espacio o en ambos
- Tiempo de duración de la acción y tiempo vivido.

b. Lógica y motivación:

- Relación causal o casual.
- Obedece a motivos o propósitos humanamente comprensibles o actúa arbitrariamente o movido por fuerzas superiores.

Luego de mostrar la estructura de la novela, es importante recalcar lo que dice Molina (s.f.) respecto a que el mundo es contado a través del relato; pero el relato en una novela siempre posee ficción que no deja de parecer realidad. Por eso, el lector debe tomar en

cuenta que la novela posee rasgos reales y ficticios dentro de ella, de no ser así, el lector se convertiría en una especie de Quijote; a esa distinción de la realidad dentro de una novela o cualquier otro relato literario se le llama: *pacto narrativo* (Molina s.f., pág. 3).

Esta idea sobre el *pacto narrativo*, también se encuentra en Ortega y Gasset (s.f.), pero como un hermetismo donde se involucra el lector. Para este autor la novela es la creación literaria que introduce al lector en una realidad hermética, creada por el autor y que lo envuelve en esa realidad; cuando se cierre el libro o se termine la historia hay un intervalo de indecisión, de titubeo y aquella novela que no crea este efecto es considerada mala.

Este hermetismo que es parte esencial de la novela es considerado una invitación a una realidad nueva, se debe mantener al lector involucrado y debe ser una realidad diferente a la que se encuentra; también es necesario en la novela la morosidad (Ortega y Gasset, s.f. pág.6), o como dice Foster citado en Sullá (2001) en una definición simple: la novela debe tener una extensión no menos de las cincuenta mil palabras, unas doscientas páginas. Esta morosidad según Ortega y Gasset (s.f.), es donde el autor de la novela familiariza los personajes con el lector, da la oportunidad de contemplar el horizonte que se ha creado en la novela y todo esto posee una acción que es llamada *trama* donde los personajes se movilizan en los horizontes creados por el autor.

Desde luego, estos elementos se encuentran en la novela, los personajes, el horizonte y la trama; son los que forman la realidad hermética, como ya se dijo anteriormente, el autor involucra al lector en la realidad hermética de la obra, la realidad que es aceptada por el lector y que hace que olvide y no extrañe la realidad en la que se encuentra. (Ortega y Gasset, s.f.)

Es importante aclarar que toda novela posee diferentes horizontes y realidades herméticas, por eso es necesario dar a conocer algunos subgéneros de la novela. En ese

sentido se tomara taxonomía presentada por Oberti (2002) en su libro *Géneros Literarios*, los clasifica de la siguiente manera:

Novela de aventuras: subgénero donde el héroe de la novela, debe realizar un recorrido y enfrentarse a numerosos obstáculos externos relacionados con lugares exóticos. Entre sus mayores representantes: Hermann Melville, Jack London, Joseph Conrad y el más conocido por este tipo de novelas Julio Verne.

Novela de ciencia ficción: los antecedentes de esta novela, se encuentran en las novelas de Julio Verne. En este subgénero se plantea una historia de fantasía, basada en argumentos científicos o descubrimientos de la misma índole; también las podemos encontrar con diferente temática, mezclan elementos tecnológicos con civilizaciones medievales o primitivas, historia de dos mundos paralelos o alguna que trate sobre extraterrestre.

Novela picaresca: estas novelas se sitúan en un ámbito no idealizado, el protagonista es un hombre de pocos escrúpulos que cuenta sus historias de vida o experiencias del mundo actual. La novela picaresca no tiene un héroe, sino un antihéroe, el personaje principal de este subgénero se va moldeando por las experiencias y al final parece tener un aprendizaje. Ejemplo de esta novela es *Lazarillo de Tormes* escrita anónimamente en el año 1554.

Novela moderna: el origen de la novela moderna, se le atribuye a la publicación de la primera parte de *El ingenioso hidalgo, Don Quijote de la Mancha*. Las principales características de esta novela son *el realismo* y *el humor*. Lo que sucede dentro de la obra es excepcional, hay un uso de humor irónico en las novelas, mezclando muchos aspectos reales; se tiene por entendido que posee aspectos tales como: un héroe ejemplar, acontecimientos trágicos y alegres, variedad de temática de diferentes ramas, con estilo agradable, invención ingeniosa, verosimilitud y trata de alcanzar la perfección estética unificando los matices de la obra.

Novela de aprendizaje: este subgénero posee características similares a la picaresca, el personaje de ambas va madurando y cambiando por consecuencias de los sucesos que le toca vivir; al final existe un aprendizaje, la diferencia recae en que el personaje principal de este tipo de novelas, tiene un papel de héroe, al contrario de la picaresca, donde se encuentra al personaje principal como antihéroe. Ejemplo: *David Copperfield*, de Charles Dickens y *Tom Jones* de Henry Fielding.

Novela histórica: existen personajes o hechos históricos que son retomados como parte de la ficción. Walter Scott, por ejemplo, es un escritor reconocido por haber vivificado o humanizado personajes históricos. *La guerra y la paz* de Tolstoi es novela histórica, así también la novela de Víctor Hugo *Noventa y Tres*, considerada como una crónica del año terrible de la revolución francesa.

Novela epistolar: el desarrollo de este subgénero de novela consiste en una sucesión de cartas, ya sea enviada sólo por el remitente o también por el destinatario; cuentan los sucesos acaecidos a través de la correspondencia y por lo general, las cartas siempre están escritas en primera persona. Ejemplo: *Werther* de Goethe que tuvo efectos sociales en su época, muchos jóvenes imitaban el trágico final del remitente.

Novela por entregas o folletín: esta obedece más a una forma de publicación que a un subgénero novelesco. Durante el siglo XIX y a principios del XX las novelas se publicaban por entregas o capítulos en periódicos. Esto lograba en el lector una especie de suspenso, por tanto lo mantenía al tanto del siguiente capítulo de la novela.

Novela policial: está construida de forma que el lector tenga que involucrarse para que pueda llegar a una conclusión, partiendo de sucesos lógicos hasta llegar al desenlace final; para esto se necesita del lector, ya que es atrapado por el suspenso y por el deseo de saber

qué sucederá al final. La novela policial se divide en dos tipologías, la *Novela policial de enigma* y la *Novela Policial Negra*, reconocida también, como *Novela negra*.

La Novela policial de enigma: este subgénero, presenta el delito desde un punto de vista estético y lo considera un entretenimiento; el elemento de la novela no es el crimen, sino cómo se resuelve y se centra en resolver el problema de forma lógica y analítica. El personaje principal casi siempre es un detective, con la característica de ser muy inteligente, resuelve el crimen a través del método deductivo y además de poseer un lenguaje sofisticado que vuelve muy interesante el relato. Estas son las características de este subgénero y son las que la diferencian de *la Novela Policial Negra o Novela Negra*.

Con respecto a *La Novela Negra* se presenta a continuación en un apartado distinto, debido a la importancia que tiene en esta investigación; por ello se muestra de forma más detallada. Se ha mencionado en los antecedentes literarios, que muchos críticos afirman sobre las novelas puestas en estudio, del escritor *Rafael Menjívar Ochoa* son novelas negras.

2.4 La novela negra

La novela negra nace en la década de los años 20 en los Estados Unidos, es una novela policial que no comparte la misma forma que la novela policial de enigma, dado que existen diferencias entre ambas; pero aun así, es de tomar en cuenta la importancia que la novela policial de enigma tiene, sobre todo el género policial; de hecho da inicio con los relatos famosos: *Asesinatos en la Calle Morgue* (1841), *El misterio de Marie Roguet* (1842) y *la Carta Robada* (1849) de Edgar Allan Poe, escritos que abren paso a este género policial (Giardinelli, 2013, pp.21).

Como hemos dicho, la novela negra tiene una forma muy diferente a la novela policial de enigma; pero lo que poseen en común, es el hecho que en ambas existe el crimen; la diferencia, observa Giardinelli (2013), es que en la novela policial de enigma lo importante es resolver quién cometió el crimen, mientras que en la novela negra lo importante en resolver, es por qué; esto se debe a que la novela negra es mucho más realista y es por este realismo, el término de novela negra.

Este tipo de novela policial, tal y como lo plantea G. Panadero (2013), posee un contenido negro por el realismo que se observa; lo negro es un valor simbólico, es una forma de ver la vida, una forma de ver la sociedad y de ver la literatura. La editorial Gallimard en los años 40 y 50's, publica una colección literaria bajo la dirección de Marcel Duhamel; esta edición es con un empastado negro y letras amarillas, con el título "Serie Noire", es una recopilación de los mejores relatos policiales negros, con el picante del realismo de la época.

La novela negra es una subdivisión de la novela policial, es una novela de acción, que según la observación de Narcejac, citado en Giardinelli (2013), cuenta con características de la novela de terror, tales como: el misterio, la emoción y el razonamiento; estos elementos pasan a ser raíces para la novela negra. Otra raíz del género negro que observa Giardinelli (2013), es de la novela de *Far West*, del salvaje oeste, que tuvo su desarrollo a mediados y finales del siglo XIX en los Estados Unidos.

En dichas tendencias, no hay una ruptura en estas sino más bien, una continuidad y se observa que en ambas hay un carácter nacional patriótico, se defiende el honor al país. También se observa suspenso, miedo que provoca ansiedad, el ritmo narrativo y la intensidad del lector cuando la lee; además de un heroísmo individual y ciertos valores o antivalores como la ambición por el dinero, la gloria personal, la vocación de conquista del poder político, y por supuesto el crimen; aunque este crimen, aparece dentro de la novela del Far West, no es el centro de la trama. También la novela del salvaje oeste tiene la diferencia de poseer tendencias costumbristas.

La novela negra posee como su mayor característica el realismo, como dice Giardinelli (2013), descarnado y brutal que los escritores de este género se dedicaron a describir, no se encontraron con la dificultad de inventar nuevos escenarios; por lo mismo, la novela negra es tomada como literatura que denuncia las contradicciones sociales, la explotación, la violencia, la corrupción y la hipocresía; lo hace de la misma manera que el realismo social, con la diferencia que no existe una propuesta ideológica de cambio; además de que toda la trama gira alrededor del crimen, el crimen que es parte de las sociedades industriales modernas del siglo XX alcanza niveles superlativos en los Estados Unidos y como ya se había mencionado anteriormente, es el país de origen de la novela negra.

La novela negra, como lo observa Giardinelli (2013), contiene realismo que muestra una violencia irracional; esto es parte de la estética de la narrativa, cede la facilidad de matar, se encuentra un estilo seco y frío, tensado en diálogos que cambian de la cordialidad al gruñido, con prosa llana y dura, propias del realismo literario; además existen una infinidad de sucesos, tanto que el lector no puede predisponerse a los acontecimientos dentro de la obra, es porque posee cantidades enormes de recursos de las realidades del mundo en que vivimos.

Por lo mismo Chandler (s.f.), critica a la novela policial de enigma que carece de realismo, de un realismo que no se puede obviar del crimen y el realismo exige demasiado talento, demasiado conocimiento y demasiada conciencia. El realismo es fundamental en la novela negra, sin el realismo la novela negra no pudiera ser escrita. Sin embargo, muchos escritores toman la novela negra como combativa, sociológica y crítica.

Retomando a Chandler citado en Giardinelli (2013) exhorta a los escritores de novela negra, exigiéndoles la misma categoría de cualquier novela, en la dificultad de la forma, para que el tema no domine al escritor, sino viceversa.

En cuanto a los contenidos que se encuentran dentro de la novela negra son infinitos y críticos, pero no por ser crítico debe entenderse como literatura combativa o subversiva. Es crítica porque es realista, así lo observa Chandler citado en Giardinelli (2013), no se incluye dentro del realismo social, pero la literatura negra trasciende del realismo crítico. Por eso se encuentran temas que abordan el crimen a través del dinero, luchas por el poder político y económico, ambición sin medida, machismo, destrucción de la propiedad ajena, una sociedad industrial que explica, justifica y describe las modalidades del capitalismo donde la gente ya no se pregunta por qué mata, sino más bien la mayoría vive tratando que no la maten, por eso el protagonista no puede ser sólo el detective. El crimen no es un juego dice

Giardinelli (2013), pero es la ficción de la novela negra donde sucede en una realidad muy similar a la nuestra.

La novela negra se clasifica en tres formas tomadas como clásicas, Giardinelli (2013) observa que el personaje principal no siempre es el detective, por la misma infinidad de realidades que el mundo refleja, por ello propone una clasificación de la siguiente manera:

- Novela de acción con detective como protagonista.
- Novela desde el punto de vista del criminal.
- Novela desde el punto de vista de la víctima.

En este mismo contexto, es importante aclarar que conforme al tiempo han ido aumentando las formas y surge una subclasificación propuesta por Giardinelli (2013), como se presenta a continuación:

- Novela del detective investigador.
- Novela del punto de vista de la justicia.
- Novela psicológica.
- Novela de espionaje.
- Novela de crítica social.
- Novela del inocente.
- Novela de persecución.
- Los thrillers.

Se encuentran muchas novelas que contienen el crimen dentro de ellas, pero las novelas negras deben poseer el crimen como tema central o como dice Giardinelli (2013): El crimen es su razón de ser y su conclusión. Otra característica que observa Giardinelli en las novelas negras clásicas norteamericanas, es que siempre el desenlace contiene un final donde la

justicia prevalece y la esperanza de cambio en el sistema donde ocurren los crímenes es permanente, a diferencia de la narrativa negra latinoamericana.

2.4.1 La novela negra latinoamericana

Es evidente que la novela negra latinoamericana, posee realidades diferentes a la novela negra tradicional, aun así la novela negra latinoamericana, comparte la forma de la novela negra; la diferencia recae en las realidades que estas reflejan, las formas de violencia y que el crimen es cometido por otras causas, siempre aparece el dinero como motivo, pero no sucede como en la novela negra, que el criminal toma el dinero y el poder para enriquecerse de una manera fácil y largarse a un lugar más tranquilo y solitario.

En la novela negra latinoamericana, el criminal tiene razones mucho más personales por las cuales comete el crimen; una de tantas es salir de la miseria en la que se encuentra atrapado, es la misma que lo hace cometer el crimen; la mayoría de veces es por dinero, aunque en esta modalidad de narrativa negra, casi siempre el dinero no es el fin sino el medio para salir de la sociedad, ya que no posee un sistema confiable sino más bien uno donde encuentra racismo, discriminación por las diferencias de clases sociales, corrupción política y económica (Giardinelli, 2013, pp. 232).

Sin embargo, hay que tomar en cuenta que la literatura negra no puede clasificarse como tal, si en ella no existe un crimen; más bien la literatura latinoamericana, muestra lo que ya se había mencionado en el apartado anterior, que la novela negra no tiene la necesidad de inventar nuevos escenarios, nada más describirlos. Esto es lo que sucede con

esta literatura: refleja los problemas sociales con el realismo crítico. La diferencia es que esta presenta modalidades de violencia muy diferentes.

No obstante, hay que tomar en cuenta que esta región no posee las mismas ventajas en cuanto a manipular el sistema, no se posee la flexibilidad en las leyes, desde luego la policía y la justicia no son vista como la esperanza de cambio, más bien dice Giardinelli (2013), la policía cumple la función de conservar el orden determinado lo cual no está mal, pero lamentablemente el orden es injusto, es un orden de oligarquías, de poder político y económico insensible.

Una característica muy importante de la novela negra latinoamericana, es que al final la esperanza que se observa en la novela negra no aparece; al contrario se encuentra, un destino que en lugar de esperar un cambio va empeorando cada vez más hasta perder la esperanza; lo importante en esta narrativa es sobrevivir. Como hemos dicho, la novela negra no es combativa, ni subversiva, ni ideológica, nada más es crítica de la sociedad donde es producida y lo mismo sucede con la novela negra latinoamericana, con diferencias en las realidades.

Por otro lado, existen variantes en el modo de observar esta literatura, ya que se cree que la literatura negra en las regiones latinoamericanas no puede clasificarse como novela negra clásica, sino más bien, es una nueva modalidad de novela policial que no cumple con los requisitos del Hard Boiled (novela negra), que inicia en los años 20 en Estados Unidos. Esto se debe por las realidades distantes, realidades tales como: no tener un final donde el criminal es llevado ante la justicia, la víctima es rescatada de la muerte y la esperanza de que un día la violencia termine.

Por ello, críticos como Trellez Paz (2006), propone que el término adecuado para referirse a este género en esta región, es “novela policial alternativa hispanoamericana”; ya

que responde a una realidad diferente a la de la novela negra, esto lo da a conocer en cuatro puntos de diferencia y de importancia para “la novela policial alternativa hispanoamericana”:

- 1) Desplazamiento del protagonismo del detective, no tiene la importancia como en la novela negra clásica y muchas veces es ridiculizado como una autoridad.
- 2) Existe una disociación entre la formulación del enigma y la perpetración del crimen. Muchas veces el enigma no tiene nada que ver con el crimen.
- 3) Mezcla de diversos géneros literarios.
- 4) Completar imaginariamente los enigmas propuestos para resolver el crimen como lector.

Es importante tomar en cuenta cuánto cambia la literatura del Hard Boiled con la literatura negra latinoamericana, se observa que sí existen diferencias muy marcadas; pero en realidad serán lo suficiente como para excluirlas dentro del género o de tratar ubicarlas como “novela policial alternativa hispanoamericana”.

Con el mismo argumento encontramos a Nogueroles (s.f.), este crítico llama la literatura negra latinoamericana con el término de “Novela Neopolicial”. Plantea que este género sostiene el mismo lenguaje y la plasticidad de sus escenas, pero cae en lo mismo que Trellez Paz (2006), sólo observan que son realidades diferentes con crímenes diferentes, ambiciones y motivos diferentes; ninguno habla directamente de la forma de la novela negra. De hecho debe ser diferente, al parecer la novela negra latinoamericana es creada con realidades muy alejadas a donde nace el género negro, son realidades crueles, pero al fin y al cabo, poseen un lenguaje muy familiar, dentro de ambas existe el crimen, ya sea

con diferentes propósitos, pero al final siempre es el mismo crimen; la diferencia, como se viene repitiendo anteriormente, está en la realidades distantes de regiones.

2.5 Desarrollo de la novela negra en la literatura salvadoreña

El desarrollo de la novela negra en El Salvador data de los años 90, los mayores precursores de este subgénero son: Horacio Castellanos Moya y Rafael Menjívar Ochoa. La temática es posmoderna y teniendo en cuenta el desarrollo de la novela en El Salvador, la novela de posguerra tiene muchos nuevos géneros y la novela negra es uno de esos nuevos géneros urbanos y críticos de las sociedades modernas.

Como anteriormente se ha mencionado, la novela negra en Latinoamérica posee diferentes realidades, en contraste donde fue creada la novela negra o el hard boiled. En cuanto a las realidades salvadoreñas, a partir de la incertidumbre después de la guerra y el terror de las nuevas formas de delincuencia es que surgen temáticas que son retomadas por los autores ya mencionados en el párrafo anterior, abren un nuevo campo para la literatura, dando muestra de cómo es la literatura negra en El salvador.

Acerca de la novela negra en El Salvador, Coello-Gutiérrez (s.f.) en su artículo *Variantes del género negro en la novela centroamericana actual (1994-2006)*, observa que no corresponde a la novela negra tradicional o al hard boiled, de lo primero que da muestras es que la pesquisa no corresponde a una lógica tradicional, en lugar de ello, se encuentra una confusión que no permite seguir con la investigación del crimen; tampoco las causas del crimen son tan justificadas ya que la casualidad y la inconciencia pueden tener que ver más con un homicidio que con una conducta coherente.

Otra de las características que observa Coello-Gutiérrez (s.f.), es que se encuentran alusiones al cine, la televisión y a la literatura policial; así como también, la mayoría de veces el personaje principal es una víctima que trata de sobrevivir a todos los males de la sociedad. De igual forma Coello-Gutiérrez (s.f.) afirma que en esta narrativa, no sólo se critica al sistema capitalista sino también al sistema revolucionario. Además agrega que en la novela negra salvadoreña el criminal carece de toda conciencia y que el realismo crítico tiene mucho más vigencia en esta narrativa en la región Centroamérica y por ende en El Salvador, muestra de ello los escritores salvadoreños ya mencionados anteriormente.

2.6 Construcción del personaje novelístico

Este apartado surge a partir de uno de los objetivos de esta investigación puesto que se ha propuesto indagar sobre la construcción del personaje en las novelas en estudio, por lo que a continuación se hace un esbozo de la construcción del personaje novelístico.

El personaje novelesco, es un elemento fundamental en la estructura de la novela, o como diría Philippe Miraux (2005) ¿podría considerarse una novela, en dado caso no existiera los personajes dentro de la historia? Es decir, no aplicaría a la categoría de novela si faltaran los personajes dentro de la trama; sin los personajes sería una estructura diferente de la novela si es que pudiera darse algo de esa manera. Pero en fin, el personaje es de importancia dentro de la estructura de la novela, es creado de una manera funcional dentro de toda la historia o trama. El personaje tiene sus funciones según sea el contexto que el autor muestre en su historia, lo involucra en la trama, le pone nombre o lo hace carecer de él, lo interroga, le responde, lo representa o lo valida. Según Philippe Miraux (2005), esto se da por el fenómeno de la recepción que hace que ubique al personaje de acuerdo al contexto histórico.

El autor de la novela crea los escenarios, los ritmos y las acciones de la trama, es decir, es el autor quien hace que el personaje esté ubicado o desubicado de su época. Para definir mejor al personaje es preciso reconocer tres funciones principales del mismo. En ese sentido, se retoma a Reuter citado en Philippe Miraux (2005) las cuales son:

- 1- *Marcador tipológico*: el personaje es un marcador tipológico, porque sin él no existiría la novela como categoría, como se ha mencionado anteriormente, el relato perdería la categoría de novela.
- 2- *Organizador textual*: es el hilo conductor de toda la historia, está ligado a la estructura narrativa y lo asocian íntimamente a la acción.
- 3- *Un lugar de investimiento*: es el personaje un lugar de investimiento y a la vez ideológico y personal, es porque la novela expresa una concepción de la persona, está ligada a los valores y a las comprensiones del mundo que la hacen posible.

Como ya se mencionó anteriormente el personaje es funcional dentro de la estructura de la novela. Es decir, que también posee una estructura en conjunto con la trama y depende del autor cómo involucrarlo en la historia; independientemente la importancia del personaje dentro de la narración, ya que el autor puede dar a conocer a su personaje como un héroe o como un villano.

En este punto, es importante el planteamiento de Philippe Hamon citado en Philippe Miraux (2005), él llama proceso de construcción progresiva cuando plantea que el personaje no es una construcción a priori, sino, una forma vacía que llena diferentes predicados, es decir que el autor va formando sus personajes conforme la acción recorre y los va dotando de cualidades y valores, hasta que logra construirlo tal y como lo planea. A

partir de allí hace uso de él como ya lo ha hecho durante su formación y continúa hasta el final de la narración.

Durante la construcción progresiva del personaje es importante mencionar que existen dos procesos de construcción utilizados por Philippe Miraux (2005) a los que él llama *Procesos acumulativos* y *Procesos de repetición o de reenvío*, los cuales describimos a continuación:

Procesos acumulativos: durante la narración el autor va modificando al personaje transmitiendo nuevas informaciones hasta completarlo.

Procesos de repetición o de reenvío: el autor dota desde un inicio al personaje con cualidades que no deja de recordarlas durante la narración, es decir, lo que sabe y lo que hace.

Ahora que conocemos los procesos de construcción retomados por Philippe Miraux (2005) es necesario mencionar que el autor de novela también tiene sus maneras de mostrarnos el personaje; es cierto que el autor hará una utilización de los procesos de construcción pero el lector llega a conocer los personajes dentro de la novela y de esta manera el lector va acompañando la construcción del personaje. En otras palabras, que durante el proceso de construcción el lector va adquiriendo información para poder definir al personaje. Por su parte Johnson (1995), observa que el lector puede conocer al personaje dentro de la narración de ciertas maneras, como ejemplo de ello:

- Los personajes mismos que se definen por lo que dicen y lo que hacen.
- Los demás personajes emiten juicios y opiniones acerca de sus compañeros de texto y que en el mismo acto de hacerlo se definen o se delatan así mismos.

- Narradores que ofrecen descripciones de cualidades físicas y morales, además de narrar las acciones llevadas a cabo por los personajes.

Luego de observar la construcción, es de tomar en cuenta que el personaje no podría existir sin tener una función que desempeñar en la trama. El autor no podría tomar un personaje sin darle una función dentro de la novela; por lo mismo el autor dota a sus personajes para la trama, el contexto parece ser muy importante para que el personaje pueda comportarse de acuerdo a la lógica de la novela; el personaje pasa a ser lo que Philippe Miraux (2005) llama, maquina fisiológica que funciona en un universo novelesco sistemático.

El universo sistemático, en este caso novelesco; es donde están situados los personajes, no se pueden separar de su función, es por lo mismo que el personaje tiene un camino que recorrer, camino puesto por el autor. Pero también es importante dentro del estudio del personaje observar su vinculación con la historia, dónde inicia, dónde continúa y cómo termina.

En cuanto al recorrido del personaje dentro de la obra es preciso retomar a Villegas (1973) que hace uso de la estructura mítica del héroe de Campbell mostrada en su libro *El héroe de las mil caras*. La diferencia es que Villegas (1973) aplica la estructura mítica del héroe a las novelas modernas, donde observa que en cuanto a la forma del recorrido del personaje mítico o mitológico es también aplicable a la estructura del personaje moderno.

El recorrido del personaje dentro de la obra no es más que la aventura que lo moviliza dentro de la trama, esta aventura debe de poseer un inicio y es a lo que Campbell citado en Villegas (1973) llama el rito de iniciación, es decir, donde el personaje toma la decisión de involucrarse en la historia, toma la decisión de abandonar la vida de rutina que tiene para tomar el camino que lo lleva a la aventura. Pero cómo es que el personaje toma la decisión

de abandonar su vida normal por involucrarse en la nueva vida de la aventura, Villegas (1973) observa que antes de dar inicio a la aventura, el personaje pasa por ciertas dificultades que lo mueven a aventurarse.

El esquema de Campbell que Villegas (1973) retoma para la novela moderna consta de las siguientes etapas: *la partida*, luego *la iniciación* y *el retorno*; Campbell llama a esto el *monomito* y en el esquema de Villegas (1973) lo llama *la fuente de poder* que consta de ciertas etapas en la vida del personaje dentro de la obra. A continuación las describimos:

La partida es donde el autor da a conocer al lector la vida del personaje antes de dar inicio a la aventura. En ella se exponen cuáles son las motivaciones que el personaje tiene para dar inicio, estará el personaje insatisfecho con la vida que tiene, es llamado a tener un cambio importante que cambiará su vida mostrada al inicio; muestra sus valoraciones sobre la vida humana o sobre su estado actual en cierta forma ideológica y social. En la novela moderna el personaje suele verse a sí mismo ante la situación con el contenido ideológico.

La segunda etapa es *la iniciación* aquí el personaje ha dejado atrás su vida cotidiana, está dispuesto a tener una aventura de peligro si es el caso y lo que lo mueve hacer las nuevas hazañas son sus motivaciones, cambios que desea o como se mencionó en la primera etapa, situaciones junto con el contenido ideológico. En la novela moderna agrega Villegas (1973), el personaje se encuentra con un mundo degradado y los peligros, ejemplo de ello son las jerarquías sociales, el sistema social, la opresión policial, burocracia, enajenamiento y la reificación.

En el caso de la tercera etapa a la que Campbell llamaría *el retorno* Villegas (1973), observa que en la novela moderna el personaje no pretende volver a su lugar de origen, sino más bien trata de no regresar, ya que el regreso o retorno sería un fracaso, no quiere volver a vivir como antes, prefiere tener una aspiración de libertad, avanzar significa un progreso

generacional; es una era diferente a la del héroe mitológico, en cambio el personaje de la novela moderna aspira a mucho más que lo que poseía al inicio de la aventura.

El personaje, agrega Villegas (1973), tiene todo un proceso dentro de la novela donde se convierte en lo que el autor desea; ya sea que logre lo que se ha propuesto o fracase en el intento. El personaje tiene comportamientos humanos, está dotado de cualidades y valores; dentro de la aventura hay un cambio en él, una maduración, sus motivaciones lo empujan a buscar la plenitud; no todos los personajes comparten ideales o intereses, se convierten en quien quieren convertirse.

En consecuencia, el autor puede crear personajes que tengan diferentes motivaciones y justificaciones tal como un caballero medieval, un cristiano, un santo, el gentleman, el patriota o el revolucionario; todos ellos comparten ideales según sea su realidad, ideales justificables. Ahora bien, para terminar este apartado es de agregar lo que dice Villegas (1973) respecto al personaje y es que la posibilidad de tener éxito o de tener acceso a él, dependerá por supuesto de la visión del mundo y del mensaje que el autor desea transmitir.

CAPÍTULO III

MARCO METODOLÓGICO

3.1 Tipo de estudio

Este estudio es una investigación monográfica de las novelas negras de Rafael Menjívar Ochoa: *Los años Marchitos* (1991) publicada luego con el nombre *Un buen espejo* (2005), *los héroes tienen sueño* (2008), *De vez en cuando la muerte* (2002) y por último *Cualquier forma de morir* (2006). Se entiende que es una investigación monográfica por obtener conocimientos nuevos, originales y modernos de las obras puestas en estudio, tal como lo plantea Ortiz (s.f) en cuanto a un estudio monográfico.

El estudio monográfico de las obras del escritor Rafael Menjívar Ochoa pertenece a una investigación descriptiva e interpretativa. En esta investigación hemos indagado en la construcción de los personajes como recurso narrativo, lo cual vuelve novedosa la investigación, dado la poca o nula investigación que se ha hecho sobre este escritor.

3.2 Determinación de la muestra

Las novelas escogidas para la investigación forman parte de la narrativa Rafael Menjívar Ochoa, las cuales son: *Los años marchitos* (1991) publicada luego con el nombre *Un buen espejo* (2005), *De vez en cuando la muerte* (2002), *los héroes tienen sueño* (2008), y por último *Cualquier forma de morir* (2006). Estas novelas han sido escogidas por pertenecer a la narrativa negra latinoamericana, no existe un estudio integro sobre la tipología a la que pertenecen, pero se alude que pertenecen a este subgénero, porque una novela negra se escribe con la intención de ser negra; así lo afirma G. Panadero (2013) y el propio Menjívar Ochoa.

El escritor afirma en su *Blog Tribulaciones y Asteriscos*, que estas novelas pertenecen al género policial y lo dice en las fechas siguientes: el 6 de enero del año 2007 afirma que la novela *Los años marchitos* (1991) es una novela policial, en la fecha 24 de febrero del año 2005 dice que la novela *Un buen espejo* (2005), es la misma que *Los años Marchitos* (1991) y el cambio de nombre se debe a cuestiones editoriales y comerciales; respecto a la novela *De vez en cuando la muerte* (2002) él asegura que es una novela negra en la fecha 11 de enero del año 2007, mientras que la novela *Los héroes tienen sueño* (2008) manifiesta que es una novela negra en la fecha 9 de enero del año 2007 y por último aparece que es una novela negra *Cualquier forma de Morir* (2006) en la fecha 30 de julio del año 2009.

Las novelas que hemos escogido para esta investigación, mencionadas en el párrafo anterior, se seleccionaron por pertenecer al subgénero policial. El escritor Rafael Menjívar Ochoa, ha publicado 9 novelas, 5 de ellas han sido traducidas al francés, en cuanto al número de novelas, es notable la proeza de este escritor que posee tantas publicaciones donde realmente es muy difícil hacerlo; pertenece a una generación de escritores contemporáneos en El Salvador; que han roto los esquemas tradicionales de escritura en la región, donde muchos críticos observan una nueva tendencia en diversos temas narrativos, luego de los acuerdos de paz en 1992. En cuanto a los criterios de selección están basados por su temática negra,

3.3 Instrumentos de la investigación

La investigación, como ya se mencionó anteriormente, es monográfica; por lo que buscamos nuevos conocimientos literarios. El instrumento para indagar la construcción de los personajes es la guía de análisis literario basada en la teoría de Miraux (2005). La guía de análisis también explora sobre la aventura del personaje principal, aventura que busca

estudiar a través de la estructura mítica de la aventura del héroe aplicada a la novela moderna de Villegas (1973). A continuación describimos la guía de análisis que se elaboró para la investigación.

Guía de análisis literaria basada en el personaje⁴

Descripción de la guía de análisis.

La guía de análisis está dividida en tres partes, la primera parte trata sobre recrear la historia de la obra e identificar el narrador de la misma; se ha estructurado de esta manera por el hecho de entender la importancia de los personajes que aparecen dentro de la obra y de cómo es narrada toda la historia.

La segunda parte de la guía de análisis, consta de cuatro apartados, en el primero se trata de identificar el personaje por la importancia que éste tenga para el desarrollo de la historia; en el segundo se describen las características físicas y morales del personaje que se ha identificado, en el tercer apartado se describen los escenarios creados por el autor para el funcionamiento del personaje en la historia y por último, cómo es el proceso con el cual se construye el personaje dentro de la narración.

La tercera parte de la guía de análisis, es específicamente para el personaje aventurero dentro de la historia, es decir, para el personaje principal; basándose en la estructura mítica de la aventura del héroe aplicada en la novela moderna, se ha retomado los tres pasos para identificar el camino del personaje dentro de la historia: el primero es la iniciación, el segundo es la partida y por último se busca el retorno, o en el caso de la novela moderna, la búsqueda de una vida diferente.

⁴ Guía de elaboración propia basada en la teoría de construcción del personaje de P. Miraux y la estructura mítica de la aventura del héroe, aplicada a la novela moderna de J. Villegas.

Primera parte.

1 El asunto de la obra.

2 Narrador de la obra

Segunda parte

3 Contexto del personaje.

- a) Lista de personajes para construir la historia.
- b) Características de los personajes.
- c) Escenarios donde se desarrollan los personajes.
- d) Proceso de construcción del personaje. (acumulativos o repetitivos)

Tercera parte.

Aventura del personaje principal.

4 Partida del personaje a la aventura.

- a) Manera en la que el personaje toma la decisión de involucrarse en la aventura.
- b) Motivaciones o ideales del personaje para involucrarse en la aventura.

5 Iniciación del personaje en la aventura.

- a) Cambios que espera el personaje, al tomar la decisión de aventurarse.
- b) Existe algún contenido ideológico por parte del personaje, al tomar la aventura.

6 El retorno o cambio de vida luego de la aventura.

- a) El personaje vuelve a su vida pasada a vivirla de mejor forma.
- b) El personaje toma un camino diferente, quiere vivir lejos de su vida pasada luego de la aventura, busca una mejor forma de vivir lejos de cómo inició.

CAPÍTULO IV

HALLAZGOS DE LOS ANÁLISIS DE LAS NOVELAS

4.1 Aplicación de la guía de construcción del personaje a la novela *Los años marchitos* (1991), publicada luego con el nombre *Un buen espejo* (2005)

1. Asunto de la obra.

Un actor es despedido, luego de trabajar por muchos años como el villano en radionovelas; queda sin ningún ingreso económico, porque en su trabajo era contratado por función; debe la renta del departamento donde vive, la mujer que era su única amiga y compañera de trabajo ha muerto y de la cual estaba enamorado.

El director de la emisora de donde fue despedido, llama al actor de radionovelas para informarle de un trabajo con la policía secreta, la paga es de quince mil dólares; le entrega una tarjeta con la dirección de un lugar donde debe acercarse para el trabajo. El actor de las radio novelas acude a una casa, que al parecer de él, tiene forma de casa de cuentos de hada, la casa es custodiada por agentes encubiertos. Luego de ser registrado por uno de los agentes, lo hacen pasar con el jefe de la sección de la policía secreta, al cual el actor identifica como el hombre de la poltrona.

Después de presentarse, el actor de radio novelas se entera a través del hombre de la poltrona, que lo han estado investigando desde hacía un tiempo y le explica que se debe al trabajo, ya que es para alguien que pueda recrear diferentes voces, tal y como lo hace él con los diferentes villanos que ha interpretado. El hombre de la poltrona le entrega dos sobres, uno pequeño con cinco mil dólares y otro grande con la identidad y fotografías de dos

personas. Le dice que estudie la información, y que nunca se separe del sobre grande, no le da más detalles. El actor se retira de la casa. Ya en su departamento, observa un hombre que lo vigila desde un carro viejo, el cual identifica como un miembro de la policía secreta.

La identidad de las personas y la información que se le ha dado pertenecen a dos sujetos, que al parecer, forman parte de una organización comunista. Sin embargo, el actor no sabe aún para qué es la información que le entregaron. El actor decide ir a comer a un restaurante y observa que el miembro de la policía secreta entra al mismo restaurante, el actor decide acercársele para darle a conocer al policía que se ha enterado que es perseguido. El actor invita a comer al policía, mientras comen, el policía le confiesa que le gusta jugar ajedrez; luego de esa conversación, el actor identifica a esta persona como el policía ajedrecista.

El policía ajedrecista lleva al actor a un lugar donde conoce a una mujer que era la viuda de un policía; esta mujer, cuenta la historia de cómo mataron a su esposo. El actor le dice al policía ajedrecista que se comunique con el jefe ya que necesita conversar con él. Cuando el policía sale de la casa, le pregunta a la mujer cuánto le han pagado por la actuación que ha realizado; la mujer le confiesa que sí le han pagado. Cuando el policía regresa le informa que debe esperar hasta el próximo lunes, ambos salen de la casa y se dirigen hacia el departamento del actor.

El día que fue citado por el hombre de la poltrona, le confiesa que había sido puesto a prueba para ver si estaba capacitado para el trabajo. Además, le pregunta si sabe para qué ha sido contratado, el actor le dice que es para fingir la voz de uno de los comunistas pero aún no sabe por qué. El jefe de la sección, le cuenta que un político de derecha, candidato a la presidencia, ha sido secuestrado por una organización comunista y una de las dos personas, de la cuales aparece la información, debe confesar que lo han asesinado, la

confesión debe ser en una conferencia de prensa, preparada para que los medios informen el asesinato del político de derecha.

Mientras el hombre de la poltrona cuenta el plan, hay un ataque a la casa que parecía de cuentos de hada, pero no se sabe por quién; el actor es custodiado hasta una salida secreta por miembros de la policía. Al salir, el policía ajedrecista le entrega una tarjeta con una dirección, pertenece a la mujer que él había descubierto actuando como viuda doliente.

El actor pasa tres días ensayando los diferentes tipos de voces y un guión para la confesión ante los medios. Mientras ensaya, tiene una relación con la mujer que se identifica con el nombre de María. Esta mujer es divorciada, vive nada más con su hija pequeña. El día de la actuación se presentan los representantes de los medios, la actuación se lleva a cabo. Al finalizar la actuación, todos los reporteros salen de la casa con un sobre cada uno, el jefe de la policía secreta, le entrega al actor un sobre con doce mil dólares. Este es el final de la novela.

2. Narrador de la novela.

El narrador es en primera persona, el actor es el personaje principal y va detallando cada aspecto de los personajes, mientras se van agregando a la historia y los describe tanto físicos como moralmente.

3. Contexto del personaje.

- a) Lista de personajes con función para desarrollar la historia.

Actor de radio novelas: (Carece de nombre)

Guadalupe Frejas. (Compañera de trabajo y de la cual estaba enamorado el actor)

El calvo. (Jefe de la emisora)

Jefe de la sección secreta. (Reconocido por el hombre de la poltrona)

Martín López. (Policía ajedrecista)

María. (Actriz, papel de viuda)

b) Características de los personajes.

Actor de radio novelas: tiene 43 años de edad, es alto, muy inteligente. Estudió por cuatro años actuación, cursos de actuación en New York por seis meses; disciplinado con su trabajo, no le gustaba el trabajo de villano en las radio novelas; soñaba con ser actor dramático. Tiene una hermana con la que no habla desde hace diez años y dos sobrinos a los que les ha abierto una cuenta en el banco. Tiene buenos modales, le gusta la buena comida y la buena bebida. Parece estar siempre triste o apaleado, apariencia de indefenso y temeroso. Desinteresado por la situación social y política; tiene conciencia moral y como persona le gusta ser leal con los demás.

Guadalupe Frejas: Buena voz, actriz principal en todas las radionovelas. 50 años de edad, tez blanca, obesa, cara de bebe, ojos dulces, linda sonrisa, suda demasiado. Posee malos hábitos alimenticios, es el amor secreto del actor.

Jefe de la emisora: Calvo, desinteresado, sereno, aburrido, ambicioso. Posee malos hábitos de limpieza, se aprovecha del puesto que tiene en la emisora y no tiene respeto por las demás personas.

Jefe de la sección secreta de la policía: (El hombre de la poltrona): 40 años, delgado, alto, de manos suaves, organizado con la sección a su cargo. Produce miedo en el actor. Se observa así mismo por encima de todas las personas y es desconfiado.

Policía ajedrecista: se llama Martin López, 30 años de edad, complexión pequeña, cabello largo, voz andrógina, simpático, sonriente, le gustan las armas, buen trabajador, insistente y obediente. Es campeón juvenil de ajedrez.

Actriz, papel de viuda: se llama María, 32 años de edad, ojos hundidos, boca carnosa, morena, cuerpo confortable, manos grandes y fuertes, cuerpo robusto pero no obesa, amable. Es maestra de universidad, gusta de la música clásica y tiene una hija pequeña.

c) Escenario donde se desarrollan los personajes.

El escenario para el desarrollo de la historia es urbano. La historia se desarrolla en México, aproximadamente en los años 60. Dentro de la historia aparecen escenarios tales como: radiodifusora, restaurantes, una casa que parece como de cuentos de hada, la casa de María, el apartamento del actor.

d) Proceso de construcción del personaje.

El autor utiliza el proceso de *construcción acumulativa*, dentro de la narración de la novela va adhiriendo nuevas informaciones para construir el personaje.

4. Partida hacia la aventura.

El actor de radionovelas está desempleado, tiene la preocupación de no saber cómo sobrevivir sin trabajo; busca trabajo en otras emisoras pero ninguna lo contrata. Tiene la habilidad de hacer muchas voces, aun así, no encuentra trabajo. El actor no sabe qué hacer,

ha estudiado actuación, siempre quiso ser actor dramático. Por otro lado, su compañera de trabajo ha muerto y es hasta entonces que se da cuenta que estaba enamorado y que nunca se lo dijo por la obesidad de ella.

No obstante, el ex-jefe lo manda a llamar con otro empleado de la emisora; le informa de un trabajo con una sección de la policía. Tiene temor por hacer un trabajo con la policía, ya que puede ser de mucho riesgo. El temor aumenta cuando le dice que la paga es de quince mil dólares.

5. Iniciación del personaje en la aventura.

El actor tiene curiosidad de saber de qué se trata el trabajo con la policía, su mayor motivación son los quince mil dólares de la paga. El actor acude a la dirección que le proporcionó su exjefe, al llegar a la casa es atendido por un hombre al cual identifica como el jefe de la sección de esa parte de la policía; tiene duda de cómo es el trabajo de la policía secreta.

El jefe de la sección de la policía le entrega un sobre con los datos de dos personas, uno se llama Juan Pablo Escudero Becerra y el otro Jesús Mendizábal Ortega, con la información de los sobres se da cuenta que hay una confesión de uno de los dos, afirmando que él ha asesinado a Heraclio Jiménez Fresedo, político de derecha y candidato a la presidencia. La información es para que la estudie, sin embargo, no le dice para qué necesitan un actor como él.

El actor de radionovelas es custodiado por un policía para que lo proteja y para que no divulgue la información del sobre. El actor deduce que ha sido contratado para fingir la voz de una de las dos personas de las cuales tiene los datos, por lo que el actor hace que el

policía que lo custodiaba, llame al jefe de la sección secreta de la policía y así darle a conocer su descubrimiento; por el contrario, es puesto a prueba con una mujer de nombre María. Ella es una actriz que trabaja con esta sección de la policía y finge ser la viuda de un miembro de esa sección de la policía. El actor es muy listo y se entera que la mujer está actuando.

A los días de esta actuación, el actor de radio novelas se reúne con el jefe de la sección secreta, pregunta por qué ha sido puesto a prueba de esa manera y que sabe para qué ha sido contratado. En dicha reunión, el actor de radionovelas se ve inmerso en una batalla pero no se involucra en el combate; el jefe de la policía afirma que este tipo de combates son muy a menudo y se lo atribuye a una lucha por el poder. Este hecho hace pensar que existe otra sección de la policía que también es secreta y que no se ayudan entre ellas.

El actor es escoltado a una puerta trasera de la casa para que logre huir, le dan una dirección donde puede refugiarse. Al llegar descubre que es la casa de la actriz María. En esta casa pasa muchos días preparándose con el guión para el día de la confesión frente a los medios de comunicación, dicho guión le fue entregado por el jefe de la sección secreta; ensaya voces, muchas voces para saber cuál es la más adecuada para el trabajo. En esos días tiene relaciones sexuales con la actriz y cree estar viviendo una buena vida a la que podría acostumbrarse.

Mientras tanto, el actor razona sobre su situación en cuanto al trabajo y se da cuenta que por esa confesión alguien tendrá que morir, no soporta la idea de ser cómplice de un asesinato, pero le da temor perder los quince mil dólares y su vida, al rehusarse a seguir con el trabajo. Llega el día de la actuación y se presentan todos los medios de comunicación radiofónicos para la confesión del asesinato del político Heraclio Jiménez Fresedo. Al terminar la confesión, los representantes de los medios informáticos reciben un sobre en la

puerta de la casa donde se refugiaba el actor y a él le entregan un sobre con doce mil dólares por su trabajo.

6. Retorno o cambio de vida luego de la aventura.

Al final de la novela, el jefe de la sección secreta de la policía le pregunta al actor, si quiere seguir trabajando con ellos pero con una paga menor. También, le dice que todo ha salido tal y como lo pensaba, que es buen actor y que en realidad a eso se dedican: ajustar las cosas como deben estar. El actor se rehúsa a continuar con el trabajo, el jefe de la sección le dice que si cambia de opinión puede contactarlo con el calvo, el director de la emisora. El actor termina obteniendo más dinero del que pensaba pero su futuro es incierto la novela termina con estas palabras:

Fui a la recámara por el resto de mi ropa. En el reloj eran casi las ocho. Me vi en el espejo: yo era el mismo de siempre. Estaba despeinado y tenía ojeras, pero era el mismo de siempre.

Ya en la calle, pensé en un espejo a la medida de Guadalupe Frejas, un espejo inmenso y sólo para ella, un espejo tan grande como su tumba. Un buen espejo.

(Menjívar Ochoa, 2005, p. 145)

4.2 Aplicación de la guía de construcción del personaje a la novela *De vez en cuando la muerte* (2002)

1. Asunto de la obra.

Un periodista se presenta a una vecindad donde se ha cometido un asesinato, una mujer llamada Matilde C. es la homicida de Ambrosio A. quien era su marido, el motivo del homicidio es por haber violado a su hija, Paula C. La misma Matilde C. llama a la policía para dar aviso de su crimen. La hija Paula C. tiene un retraso mental y no dejó de hablar sobre una maldición en su familia: todos matan a su pareja, es por eso que su madre ha matado a Ambrosio A. su padrastro.

El periodista hizo su reportaje sobre la mujer que mató a su marido; durante la noche de ese mismo día, pensó mucho en lo que Paula C. comentó sobre la maldición de su familia. Por la mañana buscó a Paula C., la encontró en la delegación de policía, ella creía que estaba detenida por el crimen que su madre cometió; el periodista entrevistó a Paula C. desde luego, la joven continuó diciendo que su madre cometió el crimen por la maldición de su familia e hizo un recuento de todos los parientes que por algún motivo habían acabado con su pareja; mientras hacía el recuento hizo mención de su tío Mauro C. El periodista sabía que tenía un buen reportaje sobre la historia de la familia que matan a sus conyugues, convenció al jefe de redacción para darle seguimiento a la noticia y recordó que hacía un tiempo atrás, Mauro C. estuvo en las noticias por haber asesinado a 12 mujeres.

El periodista se presenta a su lugar de trabajo a solicitar permiso para continuar con el reportaje. Lo primero que hace cuando obtiene el reportaje es acudir donde Gonzalo Tuero, jefe de prensa, son muy amigos y muchas veces ha intentado sobornarlo por guardar

silencio, y en otras ocasiones, para que escribiera la noticia de una forma explícita. Pero el periodista no aceptaba los sobornos; nunca lo aceptó, y por la misma razón eran amigos.

El periodista en la conversación con el jefe de prensa, hace mención sobre Mauro C. el asesino de mujeres. El jefe de prensa lo recordaba y le aseguró que sólo había matado a nueve mujeres no doce, afirmando que Mauro C. sin ninguna razón se había hecho cargo de las demás. Todas las mujeres que Mauro C. había asesinado eran ex novias; el motivo fue porque su esposa era celosa y al final ella fue la última víctima del asesino de mujeres. No obtuvo información extra además de conocer que se había hecho cargo del asesinato de tres mujeres más; le dieron cuarenta años de cárcel pero salió con libertad condicional por buena conducta, sin embargo, jamás se acercó de nuevo a las autoridades.

El periodista buscó a Mauro C. por cinco días pero no lo encontró. En el reclusorio le informaron que mientras estuvo en la cárcel sólo tuvo dos amigos, uno de ellos ya estaba muerto y el otro acababa de salir bajo palabra. El periodista buscó al que había salido bajo palabra, pero no obtuvo información; el ex recluso le dijo que Mauro C. aborrecía que le preguntaran por sus crímenes y que desconocía su paradero, le aconsejó que lo dejara en paz si lo encontraba. Él había pagado por los asesinatos que cometió y si no estaba muerto, debería estar muy enfermo porque era alcohólico, solía tomarse el alcohol que ocupaban en la carpintería de la cárcel.

El periodista se presenta de nuevo a la delegación en la que se encontraba detenida Matilde C. y donde Paula C. creía estarlo. No las encontró y tampoco encontró registro alguno de su movilización, habían desaparecido ambas mujeres. Ese día acudió a informantes que les pagaba muy poco y en ocasiones con botellas de licor barato. No encontró nada, se retiró a su casa cansado y muy gastado del bolsillo por andar dando tanta propina por información; se sentó a leer una novela de Agatha Christie. Eran las diez de la

noche y el teléfono sonó. Era Cristina una mujer con la cual habían sido amantes cuatro años atrás.

La llamada de Cristina fue para invitarlo a su casa, le cuenta que su hija Julia está desaparecida y hace mucho que no la ve; en ese momento, se presentó el ex marido de Cristina, Miguel. Hubo una pelea entre ellos, el periodista optó por retirarse pero cuando salía del edificio fue interceptado por dos sujetos, al parecer policías. Lo llevaron a reconocer el cadáver de Julia, el trato que recibió de los dos sujetos fue amenazas y golpes. Antes de irse, luego de haber reconocido el cadáver, le dijeron que no podía contar sobre el asesinato de Julia.

El periodista se pregunta por qué lo llevaron a reconocer el cadáver de Julia, sobre todo a él, ¿por qué no a Cristina si era su madre? o ¿a Miguel? Si fue su padrastro por mucho tiempo, ¿por qué a un periodista? Ese día volvió a fumar y mucho, luego de quince años. Hacía muchos días que no asistía al periódico, ni había llamado y ni tenía las intenciones de asistir, decidió no contestar el teléfono y darse por despedido del trabajo; se sentía mal por la golpiza de los policías y la duda de por qué lo llevaron a reconocer el cadáver de la hija de Cristina. No estaba de ánimos para nada y mientras tanto el timbre sonaba constantemente, cuando por fin decidió abrir, era uno de sus informantes.

El informante que se apodaba el Campeón, da la ubicación al parecer de la esposa de Mauro C. la cual se suponía había sido su última víctima; el periodista acudió a la vecindad donde estaba. La anciana le contó que Mauro C. nunca mató a esas mujeres, le confesó que antes de que él fuera a la cárcel le dijo que nunca le iba hacer falta nada; desde entonces, la señora recibía un seguro de vida de su esposo por haber entrado a la cárcel y todos los meses recibía un sobre por debajo de la puerta con suficiente dinero para vivir bien. El periodista muy sorprendido por las palabras de la señora le dijo sino conservaba aún el acta

de matrimonio, ella le dijo que buscara en algún cajón de un mueble que tenía. Encontró muchos sobres vacíos y muchas fotos de hombres, explicó la señora que fueron pretendientes suyos, también encontró el acta de matrimonio. Al parecer, ella era veinte años mayor que Mauro C. luego dijo que este la visitaba pero hacía mucho que no lo miraba; sólo se emborrachaba y reparaba algunas cosas de la casa, luego se marchaba y no volvía hasta mucho tiempo después. El periodista le preguntó si conocía a Matilde C. y a Paula C. ella respondió que sí, era una lástima que estuvieran muertas, había salido en el periódico la muerte de Matilde C.

El periodista antes de ir a la morgue a ver el cadáver de Matilde C., va directo al periódico a revisar la nota sobre su muerte, esta fue redactada por un compañero al que le decían el Tuchi. Revisa la nota y mientras lo hace observa que no había ningún dato sobre Paula C.; mientras se encontraba en el periódico, Ricardo Puente su jefe, lo llama a la oficina. El periodista cree que lo van a despedir, le toma por sorpresa que en lugar de despedirlo y de ultrajarlo como era costumbre, le dice que el jefe de prensa, Gonzalo Tuero, tiene una exclusiva para él.

El periodista en lugar de buscar la exclusiva que le habían prometido, prefiere ir a la morgue para ver el cadáver de Matilde C. Mientras sale del periódico se encuentra una compañera de trabajo, Katy quien es la encargada del segmento de sociales, lo invita a tomar un café que él rechaza por la necesidad de ir a la morgue; Katy insiste en acompañarlo a la morgue para la revisión del cuerpo. Dentro de la morgue solo se encontraba el cuerpo de Matilde C. y de su hija no hay ninguna señal.

El periodista y Katy fueron al lugar donde se había suicidado Matilde C., un paso desnivel donde no era posible que alguna persona pudiera llegar sin antes ser atropellado; revisan el lugar donde el cuerpo de Matilde C. fue encontrado. Katy le recomienda a su

compañero hacer preguntas a las personas que posiblemente pudieron ser testigos; sin embargo, las historias de los probables testigos no coinciden; el periodista observa que los hechos no son nada confiables y decide irse de ese lugar.

Katy que aún lo acompañaba, de nuevo lo invita a tomar un café a su departamento, el periodista es fanático de las novelas policiales, y cree tener una aventura con su compañera al estilo de esas novelas; desde luego acepta la invitación. Cuando cree que todo iba como en las novelas policiales, Katy le confiesa que la intención de la invitación era para preguntarle qué le puede regalar al jefe de redacción, ya que cumple años en pocos días. El periodista decepcionado por como termino la aparente aventura, le recomienda que le regale un poema, ya que Katy durante la conversación dice tener una conexión espiritual con su jefe y tienen muchas cosas en común, dentro de ello es la poesía.

Se va a casa a meditar sobre las cosas que no entiende, esa noche ya muy tarde es visitado por Cristina; se acuesta con ella pero no pudo decirle nada sobre Julia. El siguiente día asiste donde Gonzalo Tuero para la exclusiva de la cual sólo a él le informarían. En la entrada del edificio se encuentra a los dos policías que lo habían golpeado. Gonzalo Tuero estaba muy molesto, lo insultó y lo amenazó, le dijo que era un ultimátum para tomar todos los sobres que tenía guardados para él; sobre el escritorio estaban todos los sobres y un montón de papeles que al parecer era toda la información sobre Mauro C.

A si mismo, el periodista le preguntó sobre la información de Matilde C. y sacó un expediente de ella, luego preguntó por Paula C. Y ese le fue negado; luego de eso, le dijo que aún le tenía la exclusiva y lo llevó a un cuarto que al parecer era de tortura. Gonzalo Tuero lo hace pasar ya que tiene una sorpresa para él, tuvo mucho miedo porque por un momento pensó que era el la víctima que torturarían, no había nada. Gonzalo tuero muy furioso llama a dos policías, eran los mismos que lo habían golpeado, a uno lo llamaban El

Ronco y al otro El Perro. Muy molesto Gonzalo Tuero por no tener lista la sorpresa al periodista, les ordena que tengan preparado todo para el día siguiente, estos le responden que pueden hasta un día después. Gonzalo Tuero le dice al periodista que vuelva ese día para la exclusiva, se marcha pero vuelve por los documentos de Mauro C. y los de Matilde C.

Pagó un taxi para que lo llevara a su departamento, pero en la entrada del edificio ve a Cristina y decidió marcharse a otro lugar. El lugar que escogió fue el departamento de su compañera de trabajo Katy, quien estaba muy ocupada con el jefe de redacción. Esperó a que el jefe saliera del apartamento de Katy; cuando por fin sale, observa que entra a su carro y rompe un papel, el periodista toma la hoja de papel roto y observa hacia la ventana del departamento de Katy, la ve muy triste, era el regalo de cumpleaños, un poema.

Entra al departamento de Katy con el expediente de Mauro C. y encuentra a Katy destrozada por lo que había sucedido, llora, reclama, está muy triste y al final termina acostándose con la rubia de sociales. Luego revisa el expediente de Mauro C. y se da cuenta que no había nada nuevo de lo que él había investigado. Sobre Matilde C. era lo mismo que había leído en el periódico. Dentro del expediente había una dirección que Mauro C. dejó cuando fue liberado pero había una confusión con los números de departamento, decidió buscarlo en ambos departamentos; desde luego Mauro C. siempre vivió en ese lugar pero nunca se presentó como debió hacerlo, la policía tampoco lo buscó, así que allí se encontraba.

Mauro C. le concede una entrevista al periodista y antes de que le preguntara algo, Mauro C. confiesa que fue él quien mató a las doce mujeres. El periodista le pregunta por qué se hizo cargo de las doce cuando él solo había matado a nueve, le responde que aun así

lo iban encarcelar ya fuera por nueve o por doce, no le molestó que le involucraran otras tres.

Le pregunta por qué motivo las mató y le responde que fue por su mujer, era quien lo celaba y lo amenazaba con dejarlo; según ella, no la amaba por ser mayor que él y siempre le decía que mientras existieran las ex novias no podían ser felices. Mató a todas sus ex novias y fue donde su mujer a decirle que ahora todas estaban muertas, ella le responde que como fue posible que las haya matado y que no podía vivir con un asesino, por eso ella fue la última que mato; luego se entregó a la policía.

El periodista le dice que había conocido a una mujer que decía ser su esposa y que tenía un acta de matrimonio, Mauro C. le responde que ella no era su esposa sino su madre que estaba enferma de demencia, desde hacía mucho tiempo y que siempre inventaba historias diferentes. Preguntó también por los sobres que le llegaban por debajo de la puerta con dinero, le respondió que no sabía cómo era eso, pero suponía que era un pretendiente ya que su madre tenía muchos cuando era joven.

Luego preguntó por Matilde C. y Paula C. respondió que fue él quien la sacó de la cárcel antes de ir a juicio, tenía ahorros y pagó para que dejaran salir a su hermana, las llevó a su casa y al siguiente día la hermana decidió quitarse la vida; Paula C. fue llevada al manicomio para que tuviera la atención adecuada. El periodista, estaba muy decepcionado de cómo todo lo que él creía había sido pura invención de su imaginación, además, recordó que su informante, El Campeón, pudo haberlo engañado para conseguir sustentando el vicio y que al final las cosas eran totalmente diferente.

No obstante, el periodista asiste a la reunión que tenía con Gonzalo Tuero y los dos policías que lo habían golpeado. Cuando por fin entra al cuarto donde tenían la sorpresa, observa que la víctima era Miguel, el ex esposo de Cristina, y confesaba que él había

asesinado a Julia; cuando vivió con ellas eran amantes; sin embargo ella lo abandonó por otra persona y por eso la atropelló.

Antes de marcharse, Gonzalo Tuero le dijo que los papeles de Mauro C. no estaban completos y que le hizo falta llevarse un diario donde decía por qué había matado a las mujeres y una nota de suicidio, nada más. El periodista se marcha decepcionado de cómo terminó toda la investigación y que al parecer nunca encontraría una verdad. Sale del edificio, toma un taxi y le pide que lo lleve a un malecón donde habían muchas prostitutas, abre la ventana del taxi y cuando vio a la prostituta más triste le entregó todos los sobres que Gonzalo Tuero le obligó llevarse.

2. Narrador.

El narrador de la obra es en primera persona, el periodista es el personaje principal y describe a los personajes tanto físicos como moralmente, y es él quien detalla en cada momento la novela.

3. Contexto del personaje.

a) Lista de personajes con función para desarrollar la historia.

Periodista. (Carece de nombre)

Matilde C. (Homicida de Ambrosio A.)

Paula C. (Cuenta sobre la maldición de la familia)

Mauro C. (Asesino de mujeres, es muy buscado por el periodista)

Anciana (Esposa o madre de Mauro C.)

Ambrosio A. (Matilde C, su esposa, lo mata por sospechas de violar a su hijastra)

Ricardo puente. (Jefe de redacción del periódico donde trabaja el periodista)

Adalberto Pérez (El Tuchi, reportero compañero del periodista, es quien redacta la noticia sobre el suicidio de Matilde C)

El Campeón. (Informante del periodista, es el quien encuentra a la esposa o posible madre de Mauro C)

El Perro: (Policía, le muestra el cadáver de Julia al periodista).

El Ronco: (Policía, compañero del perro, le muestra el cadáver de Julia y le da una golpiza al periodista, por último atrapa a Miguel)

Gonzalo Tuero. (Jefe de prensa, amigo del periodista, le da mucha información sobre Mauro C.)

Julia. (Aparece muerta, supuesto culpable de su muerte Miguel)

Cristina. (Amante del periodista, madre de Julia y ex esposa de Miguel)

Miguel. (Ex esposo de Cristina y padrastro de Julia)

Kathy. (Compañera de trabajo del periodista, ayuda mucho al periodista y es amante de Ricardo Puente)

b) Características de los personajes.

Periodista: dentro de las características físicas, sólo aparece que se está quedando calvo, fuma, le gusta el café, come cualquier cosa en la calle, juega ajedrez, le gusta mucho

la literatura policial. Se ha casado dos veces, tiene un hijo, su madre vive en un asilo, a la cual visita regularmente. Entregado al trabajo, es el mejor periodista del periódico y es el encargado de la nota roja, es decir, del segmento criminal; es depresivo, muy egoísta, despectivo la mayoría del tiempo, tiene conciencia moral en ciertas situaciones, es muy persistente, no acepta sobornos, es temeroso y desconfiado, lo que más anhela es encontrar la verdad en todo.

Matilde C.: morena amarillenta, bajita, entre 55 a 60 años, tiene muchos moretones, el difunto cónyuge la golpeaba, carnicera, cristiana, deprimida luego de haber matado a su pareja, posiblemente se suicida en un paso desnivel.

Paula C.: muy blanca, con pecas, alta 1.70 mts. Cabello desteñido, manos nudosas, retrasada mental, tiene 25 años pero parece una anciana.

Mauro C.: anciano, encorvado, sonriente, 60 años de edad, voz pausada, servicial carnicero y alcohólico.

Anciana (esposa o madre de Mauro C.): 80 años de edad, solo tiene 4 muelas, le gusta estar sola y los dulces, en especial los de coco.

Ambrosio A.: gordo, conduce camiones de carga, juega al dominó y a la rayuela en la cantina de la esquina.

Ricardo Puente: jefe de redacción, en ocasiones es amable y en otras es grosero, desinteresado con su trabajo; antes tuvo problemas con el alcoholismo, ahora sólo toma jugo de manzana en la licorera, casado, amante de Kathy.

Adalberto Pérez (El Tuchi): estatura de 1.60 mts. Brazos enormes, el pectoral y el dorso también y tiene las piernas pequeñas; come mucho, dice tener linaje de familia antigua, cicatrices de acné, es muy presuntuoso viste con ropa muy fina pero de colores

extravagante, traje color verde aguacate, camisa roja, corbata de palmeras, calcetines amarillos fosforescente y botas tejanas azules. Tiene automóvil, casa recién comprada, seis anillos, tres cadenas y un rolex. No era sociable, solitario y retraído, aparenta saberlo todo, poco ortodoxo con su trabajo, el lenguaje también es presuntuoso, inventa palabras, por ejemplo: infrumia. Es corrupto acepta dinero como soborno.

El Campeón: ex boxeador mini mosca, cara llena de cicatrices, nariz torcida y aplastada, dientes de uno a tres, tez de color rojo indecente, alcohólico, cuenta muchas historias, casi siempre mentiras, y estuvo a punto de pasar a las preliminares antes de quedarse lleno de temblores y tics.

El Perro: policía, voz aguda, siniestro, cara fea y musculosa, ojos pequeños y helados.

El Ronco: policía, voz ronca, siniestro, junto con el perro hacen el trabajo sucio de políticos corruptos.

Gonzalo Tuero: jefe de prensa, está involucrado en política, dentadura saludable, estilo de vida muy cara usa esclavas de oro, tiene un automóvil muy grande y mujeres de alto precio; no habla mucho a menos que beba dos cervezas, le gusta mucho la sección de nota roja, recuerda cada asesinato de los últimos 20 años, habla de crímenes después de las ocho de la noche, su casa está llena de archivos de reportajes sobre crímenes; considera su amigo al periodista pero lo ha tratado de sobornar desde siempre. No le agradan las mujeres que hablan mucho, ni las personas que toman cerveza mientras ven el futbol los domingos.

Julia: lunar en la mejilla, era una muchacha muy alegre, muy viva y muy noble sobre todo con Miguel.

Cristina: amante del periodista, buen cuerpo, sabía besar, sabía de todo.

Miguel: dientes muy blancos, hombros anchos, manos grandes llenas de bellos y cayos, 1.90 mts de estatura, era muy buen padrastro con Julia.

Kathy: rubia, senos enormes, tiene 34 años y dice tener 27, cabello maltratado, tiene un automóvil en buen estado; ama los crímenes, tiene una enciclopedia de crímenes, siempre quiso estar en la nota roja pero la ubicaron en la sección de sociales por su características físicas. Es amante de su jefe, acepta sobornos que dan a los periodistas, no tiene confianza a la ley y dice ser virgen.

c) Escenario donde se desarrollan los personajes.

El ambiente donde se desarrolla la historia es urbano, no aparece un lugar en específico, tampoco hay una fecha específica de cuándo se desarrolla; los escenarios son tales como: vecindades, el centro de una ciudad sin nombre, la morgue, el departamento donde vive el periodista, el departamento de Cristina, también el de Kathy, el periódico donde trabaja el periodista y la delegación de policías.

d) proceso de construcción del personaje.

El proceso de construcción de los personajes es acumulativo, va adhiriendo información para definirlo. La forma que el autor usa en algunos personajes es de dos maneras: la primera hace uso del narrador para poder definir a los personajes; la segunda, se da en el caso de Mauro C. lo construye utilizando a los demás personajes que lo van definiendo mientras transcurre la historia.

4. Partida hacia la aventura.

Un periodista se presenta a la escena del crimen, una mujer ha matado a su marido por sospechas de haber violado a su hija, éste era padrastro de la muchacha. El periodista hace el reportaje; durante la noche, recuerda que la hija de la señora hablaba sobre una maldición que existe en su familia, la cual consiste en que todos matan a sus parejas.

Dentro de la novela existe una aventura independiente a la primera, la aventura también es sobre el periodista.

El periodista recibe una llamada de una ex amante a la cual no miraba desde hacía cuatro años, al recibir la llamada por la noche, el periodista imagina que puede haber la posibilidad tener relaciones sexuales con ella.

5. Iniciación del personaje en la aventura.

a) primer aventura.

El periodista busca a la hija de la señora en la vecindad donde se cometió el crimen, al no encontrarla, busca en la delegación de policía. Cuando llega a la delegación, observa que la joven cree estar detenida por el crimen de su madre y que ésta tiene discapacidad mental. Le pregunta sobre la maldición de su familia y ella le cuenta todos los casos sucedidos en su familia, sobre crímenes similares al de su madre, entre uno de ellos mencionó a su tío que años antes estuvo en las noticias por haber matado a once mujeres y por último a su mujer.

Luego el periodista acude donde el jefe de prensa y le pregunta si recuerda al asesino de mujeres que por último mató a su mujer, el jefe de prensa recuerda todos los crímenes desde veinte años atrás, de hecho, tiene un archivo en su casa sobre los crímenes cometidos y sus noticias; hace mención de que no fueron doce sino nueve mujeres las que mató incluyendo a su mujer y que las otras tres fueron asesinatos de otras personas que se le incluyeron a él, y que no puso ninguna objeción el asesino de mujeres por haberle incluido tres más.

Busca en la cárcel al asesino, se entera que salió bajo palabra por buena conducta hace unos años, sigue con la búsqueda de información sobre el caso. Piensa que este asesinó sólo para crear una distracción y no que encontraron al verdadero asesino, sólo lo utilizaron para tener un culpable de los asesinatos y que con ayuda de la prensa se conoció la historia sobre el hombre que mató a sus ex novias y a su mujer. La justificación del asesino de por qué mató a las mujeres, era porque envenenan el corazón de los hombres.

Con ayuda de un informante consigue la dirección de una señora anciana que dice ser la esposa del asesino de mujeres. La señora le cuenta al periodista que antes de que su esposo lo metieran en la cárcel le dijo que nunca le iba a faltar nada, desde luego ella tampoco estaba muerta aunque afirmaran que fue la última víctima; la señora recibía dinero por debajo de la puerta desde hacía muchos años, el periodista le pregunta a la anciana por qué recibe dinero y ella le dice que su esposo, en este caso el asesino, le dijo que lo iban a encerrar pero no era el asesino y desde entonces ella recibe un sobre con dinero por debajo de la puerta; ella creía que ese dinero era de un seguro de vida porque su esposo estaba encerrado, dijeron que mató muchas mujeres pero ella sabía que no; además, todas las mujeres eran de alta sociedad.

El periodista busca dentro de un gavetero el acta de matrimonio y mientras lo busca encuentra muchas fotos de hombres, la señora le advierte que esas fotos son de hombres que fueron pretendientes suyos, pero que el único en su vida era su esposo. El periodista se entera por medio de la señora que la mujer que mató al marido la encontraron en un paso desnivel, la noticia decía que se había suicidado pero de la hija no decía nada en el periódico.

Busca en el periódico donde trabajaba la noticia sobre el suicidio de esa mujer y alguna noticia de la hija, al parecer en la policía no existía algún registro sobre la liberación de la mujer y ninguna noticia sobre la hija de ésta. Mientras se encuentra en el periódico es llamado por su jefe, creyó que lo iba a despedir por tener muchos días de no asistir al trabajo; no es despedido, por el contrario lo han buscado porque el jefe de prensa le tiene una exclusiva. No le interesa tanto la exclusiva que le ofrecen, en cambio, decide ir a la morgue a buscar el cadáver de la mujer que salto del paso a desnivel.

Mientras se dirige hacia la morgue se encuentra una compañera de trabajo, la encargada del segmento de sociales y ella lo acompaña a la morgue. Luego de ver el cadáver y de no encontrar ni viva ni muerta la hija de la señora, deciden ir donde fue encontrado el cadáver; al parecer nadie vio cómo sucedieron las cosas, unos testigos deciden no comentar nada mientras otros exageran como sucedieron los hechos; al no encontrar nada el periodista y su compañera se toman un café en casa de ella, luego el periodista decide ir a su casa.

El jefe de prensa, quien tiene la exclusiva por la cual lo han buscado, le entrega unos documentos con respecto al caso del asesino de mujeres. Era un expediente con muchos datos y también le entrega el expediente de la hermana del asesino de mujeres; la mayoría de datos ya los conoce pero no se ha dado cuenta que la dirección que el asesino de mujeres dejó en el reclusorio tiene un cierto cambio. Luego se decide a ir a buscarlo en ambas

direcciones, encuentra a un señor que es muy amigable y servicial, que era la persona que tanto buscaba, desde luego le dice el señor que fue él quien mató a las mujeres, pero cuenta que nada más fueron nueve no doce como se decía, las otras tres aceptó porque de igual forma lo iban acusar por nueve que por doce.

Luego el periodista le pregunta por la señora que dice ser su esposa, el señor le responde que no es su esposa sino su madre, que en realidad su esposa fue la última de las víctimas y que su madre ha estado loca desde siempre por lo que se le ocurren cada vez nuevas historias. Además, le pregunta por qué ella recibe sobres por debajo de la puerta con grandes sumas de dinero, él le dice que de joven su madre tuvo muchos pretendientes y que es probable que uno de ellos sea quien le ayuda. Luego le dice que durante el juicio y las investigaciones se dijo que él se declaró culpable para proteger a otra persona; también le dice que las muchachas que él mató no eran de la alta sociedad y que se decía porque él era exageradamente pobre, por eso decían que todas eran de la alta.

b) Una segunda aventura.

El periodista recibe la llamada de una ex amante, acude al departamento de ella pero se encuentra con la sorpresa que estaba angustiada por la desaparición de su hija, lloraba y se lamentaba. En ese momento, se aparece el ex esposo y tiene una discusión con ella; el periodista toma la decisión de salir del edificio pero en la puerta, es interceptado por dos policías que lo llevan a reconocer el cadáver de la hija de su ex amante, a golpearlo y amenazarlo si cuenta algo sobre el cadáver de la joven.

Ese mismo día por la noche, recibe la visita del ex esposo de su antigua amante para informarle que él conocía la relación que había entre ellos, pero no tuvo intenciones de enfrentarlo de manera agresiva, ni él de contarle sobre el cadáver de su hijastra que los policías le habían mostrado.

Mientras el periodista averigua sobre otra noticia, lo buscan para darle una exclusiva sobre un crimen que se cometió con una joven que aparentemente fue asesinada por su padrastro y que al parecer era la hija de su amante. Lo llevan frente al mismo hombre que lo visitó en su departamento y después de verlo todo golpeado por los mismos policías que lo habían llevado a reconocer el cadáver, confiesa que fue él quien mató a su hijastra y que antes habían sido amantes pero que ella decidió dejarlo por otro hombre y por eso la mató. El periodista sabía que no había sido él quien mató a la joven, sino que era una noticia que sería mostrada para cubrir a alguien que en verdad la había matado, ya que el día que fue a ver lo de la exclusiva que le informaron, el jefe de prensa tenía una montaña de sobres que él jamás había querido aceptar como soborno.

6. Retorno o cambio de vida luego de la aventura.

Al final de las dos aventuras que el periodista tuvo se da cuenta que jamás va poder cambiar el sistema corrupto, que la policía y el sistema trabajan juntos en la corrupción y que jamás conocerá la verdad en el caso del asesino de mujeres. Con respecto al caso de la exclusiva sobre el cadáver de la joven que le muestran los policías, busca a su antigua amante para preguntarle si ella sabía con quien se relacionaba la hija, desde luego sabía con quien se relacionaba, pero no hay una mención de nada al final, sólo que toma un taxi y se dirige a un malecón, busca la prostituta más triste para obsequiarle la montaña de sobres que le obligó a llevarse el jefe de prensa.

4.3 Aplicación de la guía de construcción del personaje en la novela *Los héroes tienen sueño* (2008)

1. Asunto de la obra.

Un policía junto con su jefe, al que llaman el Coronel, llegan al departamento de un periodista que ha perseguido por varios días a unos guerrilleros de los cual hace un reportaje; ha escapado de los policías luego de ser torturado y metido en una cisterna por dos días, está muy enfermo y no tiene fuerzas de seguir escapando de ellos. El Coronel logra convencerlo de abrir la puerta, cuando ambos entran, el Coronel le explica que fue el mismo jefe quien informó sobre los guerrilleros y el reportaje, de no haber sido por que intentó ayudar a estos guerrilleros, le hubiera pagado muy bien por delatarlos y por la noticia.

El policía trata la manera de hacer enojar al periodista con tal de tener un motivo para matarlo; la fiebre y la enfermedad lo tienen tan deplorable que no hace ningún intento de salvarse, es asesinado por el policía. Mientras tanto, otro policía se presenta al departamento con unos volantes que comprometen al periodista como un agente de la CIA y que los guerrilleros se han asesinado entre ellos.

El policía que mata al periodista, no está seguro de seguir trabajando de esta manera, toma conciencia sobre la muerte innecesaria del periodista, sobre todo porque no pudo defenderse antes de ser asesinado; toma la decisión de no trabajar más con esta sección de la policía, ya está cansado de crear escenarios ficticios sobre crímenes que protegen a personas importantes y en otros casos, funcionarios públicos para terminar culpando a inocentes.

Renuncia al trabajo para no continuar así, se ve en el problema de no saber hacer otra cosa; el Coronel trata la manera de convencerlo de no abandonar el trabajo, ya que pronto tendrá el puesto que él desempeña, aun así, ya no se siente bien al trabajar.

Al encontrarse sin trabajo, deambula por las calles y pasa mucho tiempo en su departamento, contrata servicios de una prostituta con la cual pasa días enteros, compra un carro en el cual vaga por la ciudad de restaurante en restaurante. Trata la manera de conseguir empleo como guarda espaldas de un abogado, pero se da cuenta que es lo mismo que su antiguo trabajo, de igual manera el abogado es muy corrupto y defiende a corruptos igual o peor que él.

El Coronel le ha prometido una indemnización que nunca se acerca a recoger, hasta un día que decide pasar por el dinero, se entera que sus compañeros, El Perro y El Ronco, quienes eran todos los empleados de esa división junto con el Coronel, han sido enviados a una misión donde no era fácil salir con vida; como resultado el Ronco está herido en el hospital y el Perro muy preocupado. La misión constaba de enfrentarse a otra división de la policía que era dirigida por Ortega.

Ortega ha trabajado para la policía por más de quince años, es muy querido por altos funcionarios entre ellos el actual presidente; la intención de matarlo es por tomar el puesto que él posee. Ortega de igual manera intenta matar a los de esa división por el puesto de estos; es una lucha de poder entre los mismos policías.

El que logre matar a Ortega tendrá el puesto del Coronel. Luego de andar por mucho tiempo sin hacer nada y de pasar mucho tiempo con la misma prostituta, de nombre Inés, toma de nuevo el trabajo sólo para poder matar a Ortega. La división que dirige Ortega es de aproximadamente treinta integrantes y todos igual de malos y corruptos que él.

El policía es perseguido por los hombres de Ortega, al igual que el Perro, luego se encuentran y logran escapar juntos tomando como rehén a un hombre de Ortega. Sacan toda la información posible de la ubicación de Ortega, se enteran que ha visitado a su madre en una vecindad de tres habitaciones y tiene pocos escoltas; pasan mucho tiempo vigilando y por fin lo ven salir. Tratan la manera de contactar al Coronel para contarle que saben dónde se esconde Ortega; el Coronel tiene las intenciones de matarlo él mismo pero no lo encuentran.

Cuando por fin sale Ortega de la casa de su madre con quince guarda- espaldas, el Perro finge ser un borracho para poder acercarse lo más posible, uno de los escoltas logra reconocerlo y es cuando el Perro comienza a disparar pero sólo logra matar al que lo reconoció; mientras tanto, Ortega queda descubierto y el policía logra asesinarlo. Sin embargo, no logra salir ileso, recibe un disparo en la cabeza, uno en los pulmones y otro en el brazo derecho. Él fue el único sobreviviente, al Coronel lo encontraron en su casa con una bala que le atravesaba la cabeza y una nota que decía “Ortega me mató”.

2. Narrador de la novela.

El narrador es en primera persona, el policía es el personaje principal y es él quien detalla todos los sucesos dentro de la historia; describe los personajes tanto físico como moralmente.

3. Contexto del personaje.

a) Lista de personajes con función para desarrollar la historia.

Policía. (Carece de nombre)

El Coronel. (Jefe de la sección de la policía)

El Perro. (Compañero del policía)

El Ronco. (Compañero del policía)

Inés. (Prostituta con la que el policía comparte muchos días)

Abogado. (El policía acude a él buscando trabajo)

Periodista. (Asesinado por el policía)

Ortega. (Jefe de policía enemigo de la sección del Coronel)

b) Características de los personajes.

Policía: tiene 35 años de edad. Tiene padre y dos hermanos pero no contaba con ellos, no tiene amigos, le gusta platicar con niños agradables y prostitutas. Tiene un apartamento, y un carro nuevo, compra comida enlatada que jamás come, le gusta comer en restaurantes, no le gusta las bebidas con alcohol. Es muy inteligente, las armas lo ponen de buen humor. Estudió en la universidad; en los Estados Unidos cursó dos estudios de criminología, cursos de operaciones especiales e infiltración y medicina forense. Gana muy bien como policía en la sección donde trabaja.

El Coronel: tiene aproximadamente 60 años, ojos pequeños, tiene la mano derecha lisiada, ríe poco. Tiene familia, habla mucho de su nieta y tiene cáncer en el hígado. Posee un Mustang de color verde y trabaja directamente en todos los casos.

El Perro: casado, tiene dos hijos, sentimental en ocasiones, es desconsiderado con todas las personas, pero es un hombre de familia, siempre está preocupado por la salud de su esposa y las calificaciones de sus hijos. Tiene mala puntería pero es rápido al sacar el arma.

El Ronco: muy disciplinado con su trabajo, inmensamente agresivo y tiene buena puntería.

Inés: prostituta, le faltan muelas, tiene tres hijos y ocupa el nombre de Karina en su trabajo.

Abogado: muy famoso, chantajista, lenguaje fluido; informante de la policía, sobre narcotráfico, negocios sucios dentro del gobierno, lavado de dinero. Trabaja con criminales que a veces ayuda a salir y en otras les reduce la condena.

Periodista: enfermo de neumonía, involucrado con guerrilleros.

Ortega: bajo, ancho, brazos gruesos, ojos grandes, sonrisa asquerosa, usa guayabera y corte militar. Jefe de otra sección de la policía corrupta, tiene negocios sucios, extorción y contrabando; trabaja desde hace 15 años en la policía, se encarga de trabajos internos del gobierno y del partido.

c) Escenario donde se desarrollan los personajes.

La historia se desarrolla en un ambiente urbano, claramente es en México, aparecen referentes como Plaza Garibaldi y Puerto Vallarta. Los escenarios son el departamento de policía, la vivienda del policía y el malecón del Río Lerma.

d) Proceso de construcción del personaje.

El proceso de construcción de los personajes es acumulativo, describe los personajes mediante hace uso de ellos y agrega características nuevas a medida que la historia avanza.

4. Partida hacia la aventura.

Antes de involucrarse con la sección de policía, era un policía federal, luego por ser muy buen agente, lo mandan a estudiar fuera del país. Cuando vuelve, después de estudiar tanto y ser un buen agente, el jefe de la sección lo involucra en casos de corrupción y lo hace ejecutar muchos tipos de trabajos ilegales.

5. Iniciación del personaje en la aventura.

El policía toma la decisión de dejar la sección, luego de asesinar un periodista que hacía un reportaje sobre guerrilleros, estaba tan enfermo que no había necesidad de matarlo; pero no podían dejar cabos sueltos, aunque no estuviera involucrado con ellos decidieron matarlo y así crear una noticia afirmando que el periodista era un espía. Le dice a su jefe que no trabajará más con ellos, no le gusta matar gente inocente para proteger a otras personas o la imagen de la policía.

El jefe trata la manera de hacerlo cambiar de parecer, le ofrece el puesto de él, dentro de poco se retirará y no habrá quien dirija la sección; no confía en que los otros dos miembros dirijan tan bien como lo ha hecho él, sólo confía su trabajo al policía, por estar capacitado para ello. El policía no parece importarle la oferta de su jefe y prefiere dejar su trabajo; su jefe le dice que pase por la oficina para recibir la indemnización que le corresponde y se marcha.

Desde luego el policía no conoce otro trabajo, de no ser el anterior, no sabe a qué puede dedicarse ahora que ya no es policía, vaga mucho por la ciudad con un carro nuevo que compra, pasa el tiempo con una prostituta que a menudo visita. Busca trabajo como guarda espaldas de un abogado que le daba información sobre algunos casos; el abogado es también muy corrupto y termina rechazando las ofertas de trabajo. Sale mucho con la prostituta, salen juntos por la ciudad y se va de vacaciones por unos días a puerto Vallarta.

Cuando por fin toma la decisión de ir por su indemnización se entera sobre un atentado. Su exjefe ha organizado una misión que al parecer es suicida; les prometió a los dos compañeros del policía el puesto de jefe, si matan otro jefe de una sección especial muy parecida a la de ellos. Mientras hacían el trabajo fueron contraatacados por los policías de la otra sección e hirieron a uno de ellos de muerte. El policía se entera y vuelve al trabajo para intentar matar al otro jefe.

El jefe de la sección pide que le avisen cuando encuentren al otro jefe. Lo planea matar con sus propias manos. El policía y su compañero, quien salió ileso de la última vez, se reúnen y se enteran que están siendo perseguidos, atrapan a uno de ellos y le interrogan sobre el paradero del jefe de la otra sección, les da una dirección antes de morir; ambos policías se dirigen a la vecindad donde vive la madre del jefe de la otra sección que quieren matar. Tratan de informarle al jefe pero no logran encontrarlo, ambos deciden atacar sin él.

El compañero del policía finge estar borracho para acercarse, cuando esta por partir, uno de los guardaespaldas logra identificarlo, comienza el tiroteo; el compañero sólo logra matar a quien lo identificó, el policía logra matar al jefe pero dentro del tiroteo sale herido del brazo, de un pulmón y una rozadura de bala en la cabeza.

6. Retorno o cambio de vida luego de la aventura.

Luego de salir del hospital, por sufrir las heridas ya no vuelve a la policía; de lo último que se entera es que su jefe fue encontrado con un tiro en la cabeza con una nota que decía quien lo había matado, al final el policía termina diciendo estas palabras.

De eso ya pasaron tantos años que de seguro soy el único que se acuerda. Todo cambió demasiado o pareció que cambiaba. Sólo Inés sigue en el lugar que siempre tuvo en la vida, su esquina de Río Lerma. Lástima. (Menjívar Ochoa, 2008, p. 87)

4.4 Aplicación de la guía de construcción del personaje a la novela *Cualquier forma de morir* (2006)

1. Asunto de la obra.

Un policía se encuentra en la cárcel protegiendo a su comandante, quien ha asesinado a la mujer de un narcotraficante que también se encuentra detenido en la misma cárcel pero en otro sector. Dentro de la misma celda tiene como compañero a dos sujetos: uno es el Cura y el otro el Ciego los cuales, pasan todo el día y noche peleándose por cualquier cosa, hasta un día que el Ciego decide acabar con la vida del Cura apuñalándolo y termina por culpar al policía.

La cárcel donde se encuentra detenido es dirigida por los narcotraficantes, es el lugar donde se resguardan y se toman descansos para alejarse de los negocios de todos los días; tienen sus fiestas y se la pasan bien. Ellos controlan la cárcel, las calles, la policía y el gobierno entero. Son ellos quienes deciden los nuevos candidatos para poder hacer negocios a sus anchas.

Sin embargo, el policía recuerda que esa noche el Ciego trató de matar al Cura, pero este les dijo a los custodios que el policía trato de matar al Cura. Por lo que los custodios lo golpearon hasta dejarlo inconsciente; al despertar está todo golpeado y le duele mucho la cabeza. Lo sacan de la cárcel otros policías que trabajan en una sección que protege la imagen de los funcionarios públicos, son dirigidos por el Coronel pero nada más son cuatro los integrantes de esa sección y se dedican a crear escenarios donde los crímenes no son lo que parece.

El Coronel es quien va por él a la cárcel junto con los que luego se vuelven sus compañeros, comienza a trabajar en casos de suicidio. La prensa que también es dirigida por los narcotraficantes, publican la noticia de los suicidios de muchos comandantes y funcionarios públicos que ellos asesinaban, que ya no les eran útiles o que no han trabajado a favor de ellos. El papel del policía es nada más acompañar a sus compañeros: el Ronco, el Perro y el Profesor.

Nunca fue el quien asesinaba a las víctimas de la sección del Coronel, ese trabajo era sólo del Ronco y el Profesor. Dentro de los comandantes de policía que aparentemente se suicidaban estaba su jefe, por quién estuvo en la cárcel al protegerlo; al parecer, el Ciego iba asesinarlo a él la noche que apuñaló al Cura; el caso del asesinato de la mujer se le había complicado a su comandante y tenía que morir, no pueden quedar cabos sueltos. Fue el Coronel quien le dijo que su mismo jefe lo mando a matar, y que el caso de un primo que mató estaba abierto.

Antes que los comandantes de la policía y los funcionarios públicos se suicidaran, como publicaban los periódicos, era El Profesor quien los convencía que todo iba seguir bien, no había por qué preocuparse por la familia o por pendientes inconclusos. El comandante se dio un disparo en la boca antes que el Ronco lo matara. Hubo otro comandante que según la prensa, se dio un disparo en el cuello frente al colegio de su hija; fue el ronco quien le disparó en la sien pero se movió cuando escucho la detonación. Hubo otro que se disparó dos veces en el corazón con un revólver y, el funcionario público, fue encontrado en su casa ahorcado pero raramente tenía las manos atadas.

Trabajó un tiempo con la sección del Coronel hasta que un día el Ronco lo durmió de un golpe; al despertar estaba de nuevo en la cárcel en el sector donde se encuentran los narcotraficantes llamados: Los hermanos Celis. El policía estaba muy mal a causa de los

golpes de Francisco Celis, ya que la mujer por la que él estaba encarcelado era su mujer, el otro, Santiago Celis prefería los homosexuales de la cárcel. Leyó una noticia que decía que se había suicidado y aparecía una foto de su cuerpo boca abajo. No podía moverse por sí solo, el Cura era quien le ayudaba a bañarse y a comer; no lo visitó ningún médico sólo una enfermera que le curaba las heridas de la cara y de la cabeza pero no hablaba, siempre lo lastimaba al momento de curarlo.

Cuando es llevado frente a los hermanos Celis le dicen que es por alguien a quien le cae bien que no está muerto. Le habían informado que el Ciego se encontraba en el sector de los hermanos Celis, temía que el Ciego lo matara mientras se encontraba ahí, desde ese día compartió el sector con ellos; trató de abogar por el Cura ya que fue él quien lo cuidó mientras no se podía mover, no logró nada; pasó muchos días dormido en una celda sin puerta y muy bien decorada.

Una mañana muy temprano fue visitado por la enfermera quien lo curaba de forma grosera, tiene sexo con ella; cuando va a darse un baño mira al Cura sentado en el suelo y al Ciego muy golpeado, esposado en el baño, el Cura tiene ropa muy fina y le dice que lo espera afuera. Cuando sale uno de los hermanos Celis le dice que tiene un trabajo muy parecido al que desempeñaba en la sección del Coronel. El trabajo era el mismo Coronel, el cual se pega un tiro en la boca dejando una nota que decía: Ortega me mató. El Ronco y el Perro murieron tratando de matar a Ortega, quien es el jefe de otra sección de la policía; el Profesor mata a Ortega pero termina con un pulmón menos.

Cuando sale de la casa del Coronel, luego del trabajo, el Sapo quien es escolta del Cura, lo espera en una camioneta con vidrios polarizados; dentro de la camioneta estaba el Cura, es un narcotraficante mucho más poderoso que los hermanos Celis, fue por él quien no terminó muerto a manos de Francisco Celis. El Cura le dice que siempre le ha caído bien

y que por eso no dejó que lo mataran, le da un sobre con copias de partida de nacimiento, tarjeta de crédito con saldo de 17 mil dólares, documento de identidad y un pasaje de vuelo.

Vuelve a la cárcel junto con el Cura y el Sapo. El Cura le informa que saldrá y que no se muevan de la cárcel, siempre permanecen juntos, el Sapo y él. El Cura vuelve con la noticia que las cosas no pueden continuar como van, hubo mucha gente que murió que no debía y les informa a los hermanos Celis que sólo uno de ellos puede continuar con los negocios, tienen que decidir cuál va morir; la responsabilidad de decidir queda en las manos del policía, Francisco piensa que será él quien muera por la golpiza que le ha dado, mientras eso sucede el policía y Francisco Celis disparan al mismo tiempo; el policía mata al Cura y Francisco mata a su hermano, ambos le apuntan al Sapo pero no lo matan.

El mismo Francisco Celis es quien manda al policía al aeropuerto para que escape con una nueva identidad y una nueva vida. Al final se encuentra en Tijuana donde observa como el Sapo mata a un candidato a la presidencia; luego cuando es presentado a los medios observa que no es él. Mientras está en Tijuana visita un burdel donde encuentra al Sapo. Sabe que si está ahí es por él. El Sapo le da un fajo de dinero y le dice que lo espere en la puerta de atrás. El policía cree que es la manera en la que trabaja el Sapo; primero darle dinero y luego matarlo. El Sapo no apareció y él se marchó.

2. Narrador de la novela.

El narrador es en primera persona. El personaje principal es quién narra toda la historia y desde luego, describe todos los personajes con características físicas, morales y todo lo relacionado a ellos.

3. Contexto del personaje.

a) Lista de personajes con función para desarrollar la historia.

Policía. Carece de nombre, personaje principal.

El Cura. Líder narcotraficante; compañero de celda del policía.

El Ciego. Compañero de celda del policía.

Coronel. Jefe de una sección especial de la policía.

Ronco. Compañero del policía en la sección del Coronel.

Profesor. Compañero del policía en la sección del Coronel.

Comandante. Ex jefe del policía.

Francisco Celis. Líder narcotraficante.

Santiago Celis. Líder narcotraficante.

El Sapo. Guardaespaldas de los líderes narcotraficante.

b) Características de los personajes.

Policía: cuatro meses en la cárcel, fuma poco, no le gusta tomar licor ni cerveza, no le gusta el futbol, habla cuando duerme; le gusta el orden y la limpieza. Tiene familia pero no la ve desde que mató a su primo, su madre murió atropellada,

El Cura: le gusta estar en la cárcel, cree que el trabajo de narcotraficante es cansado, es raro, a veces grita y otras calla; actúa como ingenuo, algunas veces, y otras es listo, creé que todo el mundo es tonto.

El Ciego: ojos pequeños, usa lentes; está en la cárcel por matar a su hermana.

Coronel: ojos verdes, dientes postizos, bigote, viejo, cansado; tiene cáncer en el Hígado. Se hizo jefe de sección por matar unos narcotraficantes el solo, lisiado de su mano derecha desde entonces, está destrozada con cicatrices moradas. Tiene familia, esposa, hijos

y nietos, tiene un Mustang color verde y su casa es sencilla nada de lujos; nunca acepto dinero de los narcotraficantes siempre vivió de su sueldo.

Ronco: feo, voz gruesa, muchos dientes, ojos negros y pequeños con derrame en el izquierdo; muy alto, manos grandes, llenas de cicatrices y callos. No fuma, siempre está de mal humor y se lo toma todo personal. Le gusta ser silencioso y pararse en las esquinas de las habitaciones oscuras.

Profesor: inexpresivo, manos feas, mediano; paciente, no es mal educado pero no es amable, no es simpático pero tampoco antipático.

Comandante: zurdo, Corrupto no conoce moral alguna, trabajaba en narcóticos en la policía, drogadicto, famoso por atrapar unos narcotraficantes y trabaja para los Celis.

Francisco Celis: mirada nada amigable, insensible y drogadicto.

Santiago Celis: colmillos afilados, homosexual, insensible, drogadicto y le gustan las fiestas.

Sapo: no es gordo ni feo, no se sabe por qué le dicen Sapo, usa barba, tiene muchos tatuajes, un hombro es más alto que el otro, es tranquilo y sonriente.

c) Escenario donde se desarrollan los personajes.

El escenario donde se desarrolla la historia es urbano en México, no hay una fecha, ni una ciudad específica, sino hasta el final que se menciona el Estado de Tijuana. En el desarrollo de la historia aparecen escenarios como la cárcel, la casa del Coronel, el apartamento del policía y las calles de una ciudad.

d) Proceso de construcción del personaje.

El proceso de construcción del personaje es acumulativa durante el avance de la historia se adhieren nuevos conocimientos o características de los personajes.

4. Partida hacia la aventura.

Un policía trabaja con un comandante corrupto, una de las fechorías que comete es matar a una mujer apuñaladas, luego resulta ser la mujer de un líder narcotraficante que dirige muchos funcionarios públicos. El policía es encarcelado, toma el puesto de su comandante con gozo de sueldo y bono por cada día que pasa allí. El policía cree que su comandante lo sacará de la cárcel lo más rápido que pueda.

5. Iniciación del personaje en la aventura.

El policía lleva en la cárcel cuatro meses, no ha visto a su comandante durante ese tiempo, su abogado lo visita para informarle que el caso va bien. Tiene dos compañeros de celda, quienes pasan peleándose todo el tiempo, hasta que un día uno de ellos apuñala al otro, mientras el policía revisa la herida, el otro compañero llama a los custodios para inculparlo sobre el crimen; solamente recuerda haber sido golpeado por los custodios, cuando despierta esta golpeado y es visitado por unos sujetos.

Los sujetos que lo visitan son policías de una sección especial dirigida por uno al que le falta una mano, esta sección de la policía se dedica a crear evidencia para que los crímenes parezcan otro tipo de problema: un homicidio parezca un suicidio y casos similares. El policía se vuelve un integrante de esta sección con la que por órdenes de gente con poder, matan a varios comandantes de la policía, dentro de ellos el que era su jefe, un

jefe de prensa, un juez, un empresario y por último un candidato a la presidencia; el policía tiene como compañeros a dos sujetos que se encargan de todo mientras el sólo tiene que observar cómo suceden, aparentemente tiene que cubrirlos mientras trabajan.

Una mañana que se levanta para ir al trabajo, es visitado por sus compañeros y su nuevo jefe; despierta en la cárcel en la cual se encontraba anteriormente, muy golpeado, sin saber que ha pasado, ni por qué está golpeado, dentro de la enfermería está su antiguo compañero, el apuñalado, él es quien lo cuida y lo ayuda mientras se encuentra así. En el periódico leyó la noticia de su suicidio. No entiende por qué está en la cárcel de nuevo, ni por qué la noticia de su muerte si no lo está. Cuando sale de la enfermería es llevado a otro sector de la cárcel donde se encuentran unos narcotraficantes muy poderosos.

Este sector de la cárcel es controlado por los narcotraficantes más poderosos, son dos hermanos que también controlan la policía, la prensa, y funcionarios públicos importantes, fue uno de ellos quien lo golpeo hasta casi morir, la mujer por la que supuestamente se encontraba encerrado era la mujer de uno de ellos. Cuando es trasladado a ese sector se entera que su compañero de celda quién está apuñalado es un narcotraficante más poderosos que los hermanos; fue por él quien no está muerto y ahora con otra identidad y mucho dinero listo para marcharse a otro lugar.

Cuando se recupera tiene que visitar al jefe de sección de la policía, al que le falta una mano; es él quien le lleva el mensaje de que los narcotraficantes ya no lo necesitan y tiene que suicidarse. Los otros compañeros mueren, excepto uno de ellos que quedo gravemente herido, mientras los otros dos mueren tratando de matar a otro jefe de sección. El policía se ve envuelto en problemas con los narcotraficantes aun así cuando su amigo es el mayor líder. Tiene que matar a uno de los hermanos narcotraficantes porque sólo es necesario uno; en lugar de eso mata al líder, que era su amigo y uno de los dos hermanos uno mata al otro.

6. Retorno o cambio de vida luego de la aventura.

Con la nueva identidad y el dinero se marcha a la ciudad de Tijuana, luego de haber matado al líder narcotraficante se encuentra en un bar de prostitutas, se ve a sí mismo como un sobreviviente de esos días, en ese mismo bar pudo ver a un guardaespaldas de los narcotraficantes, eran amigos, pero creó que está allí para matarlo; en cambio le da mucho dinero y le dice que lo espere en la puerta de atrás del bar, el policía cree que es su manera de matar, dar dinero y luego matar. Esperó un tiempo y no sucedió nada, luego se marchó.

CONCLUSIONES.

1. Se concluye que la novelística elegida de Rafael Menjívar Ochoa utiliza nuevas formas de realismo, nuevas temáticas, modernas dentro de la narrativa salvadoreña tradicional; específicamente técnicas de la novela negra. Asimismo refleja una crítica a las nuevas sociedades, no sólo la de México, que es donde se desarrollan las novelas analizadas, sino también el funcionamiento de la justicia social dentro de la realidad salvadoreña. Es más las novelas negras hacen uso del realismo para revelar vicios sociales.

Rafael Menjívar Ochoa hace uso de las realidades mexicanas para desarrollar las novelas pero no son realidades puras de ese país, sino también salvadoreñas; realidades tales como, violencia sin razón, uso del sistema para favorecer a pocos, la policía como fuente de violencia, funcionarios que hacen uso de sus puestos para beneficio propio, etc. La novelística de Menjívar Ochoa se ubicará en las formas narrativas surgidas como consecuencia de las nuevas condiciones subjetivas del ser salvadoreño luego de los acuerdos de paz de 1992, que finalizaron el conflicto bélico.

Esta sería una nueva forma de narrativa que hace uso del realismo, no hay ninguna afinidad política que comprometa la obra con ello; por al contrario, hay críticas al respecto dentro de las novelas, al tratar temas como la corrupción, la impunidad, lo que paulatinamente lleva a estos escritores a desencantarse ideológicamente. En la novela *Los años marchitos* (1991) publicada luego con el nombre de *Un buen espejo* (2005) se observa que existe un empresario que será candidato a la presidencia en el cual las personas confían, sucede que es la misma policía quien lo mata y con la ayuda de la prensa presentan que el homicidio se dio a manos de guerrilleros.

2. En la novelística se identifican recursos narrativos que rompen la narrativa tradicional salvadoreña. El realismo del que hace uso es para mostrar sin ninguna intención política, las realidades latinoamericanas, esto se debe a que es una característica de la novela negra: mostrar la realidad sin intención de combatir con alguien. Por otra parte se observa que las novelas estudiadas se relacionan en sus historias por medio de los personajes al estilo de las sagas.

Se observa cómo los mismos personajes aparecen en las últimas tres novelas estudiadas, no aparecen con la misma función dentro de la narración en todas, se observa que tienen los mismos nombres, las mismas características físicas o se adhieren información adicional de los personajes (El Ronco, El Perro, El Coronel, Inés,). Al juntar todas las novelas, parecen tener una secuencia como si se tratara de una novela escrita en secuela y pre-cuela; pero no hay en sí una trama que unifique todas las novelas, aunque dentro de ellas aparezcan los mismos personajes.

En cuanto al estudio de los personajes sus características se observa que tienen cualidades muy parecidas aunque tengan funciones diferentes, una de ellas sería: siempre están solos, son muy inteligentes, gustan del buen gusto, son muy ordenados y disciplinados, la familia la ven más como una carga que una forma de apoyo.

En cuanto a la aventura de los personajes principales es muy diferente, el actor de radio novelas de la novela *Un buen espejo* (2005) se ve involucrado en ella por no tener un trabajo correspondiente a su profesión. El periodista, personaje principal de la novela, *De vez en cuando la muerte* (2002) tiene motivo de involucrarse, en una de sus dos aventuras, encontrar la verdad de un reportaje, mientras en la otra aventura se involucra por tener relaciones sexuales con una ex amante. El policía de la novela *Los héroes tienen sueño*

(2008) tiene como motivo de involucrarse en la aventura; lo único que sabe, ser un policía criminal. El otro policía de la novela *Cualquier forma de morir* (2006) es involucrado a la aventura por culparse de un homicidio que cometió su jefe.

Con respecto sobre qué sucede con ellos al finalizar la aventura o el retorno a una nueva vida, es una interrogante; al parecer el actor de radio novelas personaje principal de *Un buen espejo* (2005) toma el dinero que le han ofrecido y se marcha. El periodista personaje principal *De vez en cuando la muerte* (2002) toma el dinero que por años no ha aceptado para regalárselo a una prostituta de la calle, pero de él no se sabe nada. El policía de *Los héroes tienen sueño* (2008) deja el trabajo, pero no hay más información con respecto a él. El otro policía de *Cualquier forma de morir* (2006) se marcha de la ciudad a otra, pero no se sabe que sucede con él.

Se observa cómo los personaje no tienen un cambio significativo en su vida luego de la aventura, al parecer es como si se quedaran a la espera de una nueva, son personajes solitarios sin aspiraciones a nada, lo único que tratan es no morir mientras la aventura se desarrolla.

3. También es necesario destacar el uso del tiempo como recurso narrativo, el cual corresponde con la narrativa contemporánea. Las novelas poseen un uso del tiempo lineal, y del tiempo en retrospectiva, es decir, recuerdos de los personajes, acciones pasadas de las cuales tienen consecuencia en la historia; como se ha mencionado anteriormente, tienen la característica de novelas de saga y es aquí donde se encuentra un tiempo global.

El uso del tiempo se observa en las acciones de los personajes, por ejemplo: Inés es una prostituta a la que le faltan muelas, tiene tres hijos, amante del policía quien es el personaje principal de, *Los héroes tienen sueño* (2008); esta misma prostituta es la que recibe los sobres llenos de dinero del periodista de la novela *De vez en cuando la muerte*

(2002). Se observa que el tiempo está ligado a las acciones de los personajes en tres de las novelas estudiadas: *De vez en cuando la muerte* (2002), *Los héroes tienen sueño* (2008) y *Cualquier forma de morir* (2006) se desarrollan en tiempos coetáneos. En cambio la novela *Un buen espejo* (2005) o *Los años marchitos* (1991) se relaciona con las otras como una historia ficticia, una novela con la que se pasa el tiempo, esta alusión se da en la obra *Cualquier forma de morir* (2006):

Francisco Celis había llegado a mi celda junto con el Sapo mientras yo leía una novela sobre un actor de radioteatros que trabajaba haciendo grabaciones falsas para la policía. Para pasar el rato no estaba mal (Menjívar Ochoa. 2006, p. 82).

Como otro recurso narrativo se identifica en las novelas de Menjívar Ochoa es el estilo discursivo, remite al lenguaje urbano de las ciudades latinoamericanas haciendo uso del coloquialismo. De igual forma, dentro de la guía de análisis aplicada para la construcción de los personajes, existe un segmento que ubica el contexto del personaje, se observa que todas las novelas son desarrolladas en ambientes urbanos.

Referencias:

- Aguilar-Ciciliano, M. (2011). *Las huellas del delirio. La novela de posguerra, periodo 1992-2002*. Alemania: Editorial Academia española.
- Baires, D. (1998). *Manual de estudio de narradores latinoamericanos contemporáneos* (tesis de licenciatura) Universidad de El Salvador. San Salvador, El Salvador.
- Cañas-Dinarte, C. (2004). Rafael Menjívar Ochoa. En *Diccionario de autoras y autores de El Salvador*. El Salvador: Dirección de impresos y publicaciones.
- Chandler, R (s.f.). *El simple arte de matar*. Recuperado de <http://cosecharoja.org/el-simple-arte-de-matar-de-raymond-chandler/>
- Coello Gutiérrez (2009). Centroamericana: El pícaro como protagonista en las novelas neopoliciales de Rafael Menjívar Ochoa y Horacio Castellanos Moya. *EDUCatt*, 17 (5-20). Recuperado de <http://www.educatt.it/libri/ebooks/A-00000259.pdf>.
- Coello Gutiérrez (s.f.). *Variantes del género negro en la novela centroamericana actual (1994 - 2006)*. Recuperado de <http://istmo.denison.edu/n17/proyectos/coello.html>.
- Colin, J. (2009). La novela negra en Centroamérica: Cualquier Forma de Morir, de Rafael Menjívar Ochoa. *Cincinnati Romance Review*, 28 (38-52). Recuperado de <http://es.scribd.com/doc/100253210/La-novela-negra-en-Centroamerica>.
- Cortez, B. (2010). *Estética del cinismo. Pasión y desencanto en la literatura centroamericana de posguerra*. Guatemala: F&G Editores.

- Davo, T (2007). Entrevista con Rafael Menjívar Ochoa. En revista Istmo # 23. Literatura de ciencia-ficción en Centroamérica y el Caribe Hispano. Publicado en Julio-Diciembre 2011.
- Fernández-Hall, L. (2007). Cualquier forma de morir. Novela de Rafael Menjívar Ochoa. En revista Letras s5. /archivo Lilian Fernández/Archivo de autores.
- Giardinelli, M. (2013). *El género negro: orígenes y evolución de la literatura policial y su influencia en Latinoamérica*. Buenos Aires. Capital Intelectual.
- Johnson, C. (1995). La construcción del personaje en Cervantes. *Bulletin of the Cervantes Society of America* 15.1, 8-32. Recuperado de <http://www.h-net.org/~cervant/csa/artics95/johnson.htm>.
- Lauer, R. (s.f.). *Análisis de la novela*. Recuperado de <http://faculty-staff.ou.edu/L/A-Robert.R.Lauer-1/Novela.html>.
- Mackenbach, W. (2008). Después de los pos-ismos ¿Desde qué categorías pensamos las literaturas centroamericanas contemporáneas? (pág. 279-307). En *Intersecciones y Transgresiones: propuesta para una historiografía literaria Centroamérica*. Guatemala. F&G Editores.
- Menjívar-Ochoa, R. (2002). *De vez en cuando la muerte*. El Salvador. Dirección de impresos y publicaciones.
- Menjívar-Ochoa, R. (2005). *Un buen espejo*. México. Editorial Colibrí.
- Menjívar-Ochoa, R. (2006). *Cualquier forma de morir*. Guatemala. F&G Editores.
- Menjívar-Ochoa, R. (2008). *Los héroes tienen sueño*. San Salvador. Dirección de impresos y publicaciones.

- Menjívar Ochoa, R. (6 de enero 2007). *Los años Marchitos* [mensaje en un blog]. Recuperado de <http://rmenjivar.blogspot.com/2007/01/una-maana-despus-de-una-noche-de-sueo.html>.
- Menjívar Ochoa, R. (24 de febrero de 2005). *Un buen espejo* [mensaje en un blog]. Recuperado de http://rmenjivar.blogspot.com/2005_02_01_archive.html.
- Menjívar Ochoa, R. (11 de enero de 2007). *De vez en cuando la muerte* [mensaje en un blog]. Recuperado de <http://rmenjivar.blogspot.com/2007/01/de-vez-en-cuando-la-muerte.html>.
- Menjívar Ochoa, R. (9 de enero de 2007). *Los héroes tienen sueño* [mensaje en un blog]. Recuperado de <http://rmenjivar.blogspot.com/2007/01/los-hroes-tienen-sueo.html>.
- Menjívar Ochoa, R (30 de julio de 2009). *La muerte burguesa y las otras muertes* [mensaje en un blog]. Recuperado de http://rmenjivar.blogspot.com/2009_07_01_archive.html.
- Miroux, J.-P. (2005). *El personaje en la novela: Génesis, continuidad y ruptura*. Buenos Aires. Ediciones Nueva Visión.
- Molina, C. (s.f.). *Cómo se analiza una novela: teoría y práctica del relato I*. Recuperado de <http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2161743>.
- Noguerol Jiménez, F. (2006). *Neopolicial Latinoamericano: El triunfo del asesino*, universidad de Salamanca. En <http://www.lehman.cuny.edu/ciberletras/v15/noguerol.html>.
- Oberti, L. (2002). *Géneros literarios, composición, estilo y contextos*. Buenos Aires: Longseller.

- Ortega y Gasset (s.f.). *Ideas sobre la novela*. Recuperado de https://www.ieslaasuncion.org/castellano/ideas_sobre_la_novela.doc.
- Ortiz, I. (s.f.). *¿Cuál es la importancia de la Monografía?* Recuperado de <http://informesuniversitarios.com/wp-content/uploads/2013/07/Cu%3%83%C2%A1-es-la-importancia-de-la-Monograf%C3%83%C2%ADa.pdf>
- Panadero, G, D. (mayo, 2013). *Festival género, Valencia Negra* (sobre novela negra en Valencia). Recuperado de <http://www.revistapotesis.com/2013/06/la-novela-negra-en-la-actualidad.html>.
- Pleitez, T. (2012). Incertidumbre, desencanto, renovación. En *Literatura. Análisis de situación de la expresión artística en el salvador*. pp.106-121 El Salvador: Fundación AccesArte.
- Sullá, E. (Ed.) (2001). *Teoría de la novela: antología de textos del siglo XX*. Barcelona: Ediciones NIU.
- Trelles Paz, D. (2006). Novela policial alternativa hispanoamericana (1960-2005). *Aisthesis*, (40) 79-91. Recuperado de <http://estudiosterritoriales.org/articulo.oa?id=163221399005>.
- Vargas, J & Morasan, J. (2008). *Grupos literarios de la década del setenta. En Literatura salvadoreña 1690-2000 Homenaje*. San Salvador. Ediciones Venado del Bosque.
- Villegas, J. (1973). *La estructura mítica del héroe en la novela del siglo XX*. Barcelona. Planeta.

ANEXOS

ANEXO 1: Guía de análisis literario⁵

Primera parte.

1 El asunto de la obra.

2 Narrador de la obra.

Segunda parte

3 Contexto del personaje.

- a. Lista de personajes para construir la historia.
- b.** Características de los personajes.
- c. Escenarios donde se desarrollan los personajes.
- d.** Proceso de construcción del personaje. (acumulativos o repetitivos).

⁵ Guía elaborada por Marvin Velásquez

Tercera parte

Aventura del personaje principal.

4 Partida del personaje a la aventura.

- a. Manera en la que el personaje toma la decisión de involucrarse en la aventura.
- b. Motivaciones o ideales del personaje para involucrarse en la aventura.

5 Iniciación del personaje en la aventura.

- a. Cambios que espera el personaje, al tomar la decisión de aventurarse.
- b. Existe algún contenido ideológico por parte del personaje, al tomar la aventura.

6 El retorno o cambio de vida luego de la aventura.

- a. El personaje vuelve a su vida pasada a vivirla de mejor forma.
- b. El personaje toma un camino diferente, quiere vivir lejos de su vida pasada luego de la aventura, busca una mejor forma de vivir lejos de cómo inició.